

# TECHNIKA CIEPLNA

CZASOPISMO STOWARZYSZENIA DOZORU KOTŁÓW W WARSZAWIE

OFICJALNY ORGAN POLSKIEGO KOMITETU NORMALIZACYJNEGO DLA SPRAW KOTŁOWYCH

REDAKTOR: Inż. techn. JAN KOMARNICKI.

Wydawca: Stowarzyszenie Dozoru Kotłów w Warszawie.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: WARSZAWA, PIUSA XI, 32, m. 2. TEL. 8-25-04.

GODZINY BIUROWE: ADMINISTRACJI — CODZIENNIE, OD 10 DO 15.

## SPRAWOZDANIE TECHNICZNE STOWARZYSZENIA ZA 1934 ROK.

### Liczba Członków.

W dniu 1 stycznia 1934 roku Stowarzyszenie posiadało 9107 członków rzeczywistych z 10837 przedsiębiorstwami, w tej liczbie 515 przedsiębiorstw zleconych do dozoru przez władze państwowe.

W ciągu roku 1934 przybyło 52 członków rzeczywistych z 45 przedsiębiorstwami, w tej liczbie zleconych 6. Ubyło zaś 98 członków rzeczywistych z 91 przedsiębiorstwami, zatem w dniu 31 grudnia 1934 r. Stowarzyszenie miało 9061 członków rzeczywistych z 10791 przedsiębiorstwami, w tej liczbie 521 przedsiębiorstw zleconych.

Z powyższego wynika, że liczba członków rzeczywistych w stosunku do roku poprzedniego zmniejszyła się o 0,5%, a przedsiębiorstw również o 0,4%, liczba zaś przedsiębiorstw zleconych wzrosła o 1%.

### Liczba kotłów pod dozorem Stowarzyszenia.

Na 1 stycznia 1934 r. było kotłów:

czynnych . . .	12835
nieczynnych . . .	5591
Razem . . .	18426

W ciągu roku 1934:

przybyło kotłów czynnych . . . .	139
ubyło kotłów nieczynnych . . . .	187
zatem w r. sprawozd. ubyło kotłów . .	48

W dniu 31 grudnia 1934 roku zarejestrowanych było w Stowarzyszeniu 12974 kotłów czynnych 5404 kotłów nieczynnych, razem 18378 kotłów, w tej liczbie zleconych czynnych 890 i nieczynnych 431.

Z powyższego wynika, że liczba kotłów zmniejszyła się w porównaniu z rokiem ubiegłym o 0,2%.

Na jednego członka wypadało średnio 2,02 kotły, a na jedno przedsiębiorstwo 1,7 kotłów, co świadczy o znacznym rozproszeniu terytorjalnym kotłów, znajdujących się pod dozorem Stowarzyszenia.

Wykaz kotłów, znajdujących się pod dozorem zleconym Stowarzyszenia zawiera tablica II.

Dane statystyczne, dotyczące kotłów dozorowanych przez Stowarzyszenie w 1934 r., zawarte są w tablicach: I, III, IV, V, VI, VII i VIII<sup>1)</sup>.

### Prace Personelu Technicznego.

Ilość inżynierów-rewidentów czynnych stale w Stowarzyszeniu wynosiła w roku 1934 średnio 46; zatem na 1 inż. przypadało średnio kotłów czynnych 282.

1. Ogólna ilość dni roboczych inżynierów poza pracą w biurze Stowarzyszenia wynosiła . . . . . 7681
2. Ilość dni pracy inżyniera w ciągu roku poza biurem wynosiła średnio . . . . . 167
3. Ilość odwiedzonych przedsiębiorstw wynosiła . . . . . 12885  
co stanowi 119,4% ogólnej liczby przedsiębiorstw na 1 stycznia 1934 roku.
4. Ilość przedsiębiorstw odwiedzonych przez jednego inżyniera w ciągu roku wynosiła średnio . . . . . 280
5. Ilość przedsiębiorstw, odwiedzonych przez jednego inżyniera dziennie, wynosiła . . . . . 1,67

<sup>1)</sup> Por. tabele str. 51 — 55.

W roku sprawozdawczym dokonano:

1. odbiorów technicznych nowousta-  
wionych kotłów:

nowych . . . . .	52
starych . . . . .	334
Razem . . . . .	386

co stanowi 2,97% w stosun-  
ku do ogólnej liczby 12974  
czynnych kotłów, zarejestro-  
wanych i pozostających pod  
dozorem Stowarzyszenia.

2. prób wodnych kotłów:

porządkowych . . . . .	3289
nadzwyczajnych . . . . .	394
niepomyślnych . . . . .	230
Razem . . . . .	3913

czyli 181% w stosunku do prze-  
widzianych w myśl przepisów prób  
2162 przy 12974 kotłach czynnych (co  
6 lat),

3. rewizyj wewnętrznych kotłów:

porządkowych . . . . .	5974
nadzwyczajnych . . . . .	861
Razem . . . . .	6835

czyli 158% w stosunku do 4325  
rewizyj, przewidzianych w myśl prze-  
pisów (co 3 lata),

4. rewizyj zewnętrznych kotłów:

pod parą . . . . .	4764
bez pary . . . . .	3332
Razem . . . . .	8096

czyli 124,6% w stosunku do 6487  
rewizyj, przewidzianych w myśl prze-  
pisów (co 2 lata),

5. rewizyj kotłów przy kupnie  
i sprzedaży . . . . . 84 |

6. wyjazdów w różnych spra-  
wach kotłowych, nieobjętych  
poprzednimi rubrykami . . . . . 378 |

7. egzaminów palaczy kotło-  
wych (stosownie do rozpo-  
rządzenia Ministra Przemys-  
łu i Handlu z d. 3.VI.1923 r.)  
z wynikiem pomyślnym . . . . . 1265 || z wynikiem niepomyślnym . . . . . | 330 |
| Razem . . . . . | 1595 |

8. egzaminów maszynistów:

z wynikiem pomyślnym . . . . .	41
z wynikiem niepomyślnym . . . . .	36
Razem . . . . .	77

9. badań naczyń pod ciśnieniem  
wirówek i t. p. . . . . 3771 |

10. książek kotłowych wydano . . . . . 281 |

co stanowi 1,53% ogólnej liczby kotłów.

## Statystyka techniczna kotłów.

Podczas rewizyj kotłów stwierdzono:

	Stosunek % do liczby 12974 kot- łów czynnych
a) niedokładności osprzętu . . . . .	3149 24,25
b) różnych innych niedokła- dności, jak to: wadliwość obmurza, wilgoć w ka- nałach, złe oczyszczenie kotłów i t. p. . . . .	1262 0,97
c) uszkodzeń kotłów:	
niebezpiecznych . . . . .	88
poważnych . . . . .	865
drobnych . . . . .	1833
Razem . . . . .	2786 21,46

Skrócono termin:

następnej próby wodnej:

dla kotłów . . . . . 1207

następnej rewizji wewnętrznej:

dla kotłów . . . . . 1845

Razem dla kotłów . . . . . 3052 23,5

Zarządzono:

a) nadzór wzmocniony ko- tłów . . . . .	196 1,51
b) wstrzymanie pracy ko- tłów wskutek uszkodzeń poważnych, zagrażają- cych bezpieczeństwu pra- cy kotłów . . . . .	104 0,8
c) naprawę kotłów . . . . .	568 4,37
d) zmniejszenie ciśnienia ro- bowczego kotłów . . . . .	131 1,01

## Zaległe rewizje kotłów.

Nie wykonano przypadających  
w roku sprawozdawczym:

prób wodnych . . . . .	29 1,34
rewizyj wewnętrznych . . . . .	31 0,72
rewizyj zewnętrznych . . . . .	33 0,51

W porównaniu z rokiem poprzednim,  
w którym zalegało 31 prób wodnych (1,45%)  
22 rewizyj wewnętrznych (0,52%) i 4 rewizyj ze-  
wnętrzných (0,06%), w roku sprawozdawczym  
ogólna liczba zaległych rewizyj nieznacznie  
zwiększyła się. Z tych zaległości nie wykonano  
z winy właścicieli 21 prób wodnych i 19 re-  
wizyj wewnętrznych, a 8 prób wodnych, 10  
rewizyj wewnętrznych i 2 rewizje zewnętrzne  
nie wykonano z tej przyczyny, że kotły pod-  
dano naprawom, które nie były ukończone  
w roku 1934.

Główną przyczyną zaległości jest nie-  
przygotowanie kotłów na wyznaczony termin,  
co pociąga za sobą liczne wyjazdy nieproduk-  
cyjne (168). W niektórych wypadkach Sto-  
warzyszenie, opierając się na postanowieniach



## T A B L I C A I.

## WYKAZ KOTŁÓW WEDŁUG LAT BUDOWY (1 — na lądzie, w — na wodzie)

na 31 grudnia 1934 roku.

Rok budowy	Ilość lat	m. st. Warszawa		woj. Warszawsk.		woj. Wileńskie		woj. Wołyńskie		woj. Tarnopols.		Śląsk*) Cieszyński		woj. Stanisław.		woj. Poleskie		woj. Nowogródz.		woj. Łódzkie		woj. Lwowskie		woj. Lubelskie		woj. Krakowskie		woj. Kieleckie		woj. Białostockie		Razem			
		l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w	l	w		
1865	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
6	69	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
7	68	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	
8	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	
9	66	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	
1870	65	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	
1	64	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	6	—	
2	63	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	3	—	—	—	9	—	
3	62	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	3	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	9	—	
4	61	1	—	4	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	
5	60	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	
6	59	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	
7	58	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	
8	57	—	1	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	1	—	—	—	—	3	—	—	4	—	—	19	1	
9	56	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	—	1	—	—	2	—	—	8	—	—	25	—	
1880	55	1	—	5	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	1	—	—	4	—	—	8	—	—	28	—	
1	54	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	3	—	—	—	1	—	3	—	—	—	1	—	—	2	—	—	3	—	—	19	—	
2	53	—	—	6	—	—	—	3	—	1	—	1	—	4	—	1	—	1	—	6	—	2	—	3	—	—	5	—	—	5	—	1	—	39	—
3	52	4	—	20	—	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—	—	—	—	—	10	—	1	—	—	—	2	—	—	12	—	1	—	54	—	
4	51	2	—	14	—	1	—	3	—	—	—	5	—	—	—	1	—	—	—	11	—	8	—	1	—	9	—	—	2	—	2	—	64	—	
5	50	—	—	15	—	2	—	1	—	3	—	1	—	—	—	1	—	—	—	13	—	2	—	3	—	14	—	—	14	—	5	—	74	—	
6	49	1	—	12	—	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	14	—	6	—	2	—	9	—	—	6	—	1	—	55	—	
7	48	5	—	6	—	1	—	—	—	1	—	2	—	3	—	—	—	—	—	9	—	7	—	1	—	12	—	—	8	—	3	—	59	—	
8	47	3	—	11	—	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	17	—	11	—	5	—	11	—	—	14	—	1	—	84	—	
9	46	3	—	11	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	3	—	2	—	23	—	15	—	5	—	12	—	—	3	—	4	—	85	—	
1890	45	3	—	15	—	1	—	1	—	7	—	4	—	3	—	3	—	3	—	18	—	14	—	5	—	21	—	—	25	—	—	—	123	—	
1	44	4	1	25	—	3	—	6	—	4	—	6	—	2	—	4	—	2	—	28	—	16	—	8	—	15	—	—	22	—	6	—	151	1	
2	43	3	—	24	—	3	—	6	—	5	—	6	—	6	—	2	—	2	—	31	—	15	—	5	—	19	—	—	28	—	1	—	156	1	
3	42	5	1	25	—	7	1	4	—	8	—	6	—	12	—	5	1	2	—	30	—	16	—	9	—	18	—	—	25	—	5	—	177	3	
4	41	11	—	39	—	1	—	10	1	8	—	4	—	10	—	1	—	2	—	71	—	18	—	—	—	24	—	—	41	—	10	—	266	1	
5	40	15	2	30	1	6	—	16	—	9	—	11	—	16	—	3	—	2	—	61	—	43	—	29	—	36	—	—	36	—	15	—	328	3	
6	39	12	—	32	—	5	—	12	—	8	—	8	—	19	—	9	—	3	—	36	—	36	—	11	—	50	—	—	50	—	5	1	396	2	
7	38	25	—	47	—	5	—	19	—	11	—	8	—	18	—	4	—	2	—	62	—	43	—	15	—	29	—	—	83	—	7	—	378	—	
8	37	25	1																																



## T A B L I C A I I.

WYKAZ KOTŁÓW ZNAJDUJĄCYCH SIĘ POD DOZOREM ZLECONYM STOWARZYSZENIA DOZORU KOTŁÓW W WARSZAWIE

na 31. grudnia 1934 r.

W o j e w ó d z t w o	Min. Komunikacji		Min. Roln. i Dóbr Pań.		Min. Przem. i Handlu		Min. Wyzn. Rel. i Ośw. Publ.		Min. Pocht i Telegr.		Min. Sprawiedliwości		Min. Skarbu		Min. Spraw. Wewn.		Min. Pracy i Op. Społ.		Min. Spraw. Wojsk.		Prywatne		Razem	
	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.
m. st. Warszawa . . .	2	7	—	—	—	—	1	—	4	2	7	—	7	1	—	—	2	1	37	16	1	—	61	27
Woj. Warszawskie . .	29	5	16	10	4	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	7	5	37	30	—	—	94	51
" Wileńskie . . .	2	5	1	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	1	—	10	7	—	3	20	15
" Wołyńskie . . .	11	2	16	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	7	4	1	1	40	11
" Tarnopolskie . .	14	4	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	3	—	1	—	—	—	2	1	4	1	25	8
" Śląskie *) . . .	2	—	8	—	2	2	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	18	3
" Stanisławowskie	3	4	22	12	4	1	—	—	—	—	—	—	9	1	—	—	—	—	1	7	8	3	47	28
" Poleskie . . . .	7	5	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	9	11	1	1	19	19
" Nowogrodzkie .	7	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	7	—	—	10	11
" Łódzkie . . . .	14	8	1	—	—	—	2	—	—	—	3	1	4	3	—	—	—	—	3	2	—	—	27	14
" Lwowskie . . .	13	5	1	—	25	6	3	2	—	—	6	2	12	4	11	1	1	—	23	10	17	17	112	47
" Lubelskie . . .	15	2	10	2	—	—	5	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	24	12	1	—	57	17
" Krakowskie . .	10	11	—	1	44	6	10	—	—	—	—	—	31	13	13	4	15	—	16	18	7	10	146	63
" Kieleckie . . .	19	3	31	20	—	—	4	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	52	12	1	1	110	38
" Białostockie . .	11	11	56	54	4	1	3	2	—	—	4	2	3	1	3	1	—	—	16	4	4	3	104	79
R a z e m.	159	76	162	100	83	16	38	9	4	2	27	5	76	29	27	7	26	6	243	141	45	40	830	431
																							1321	

\*) pow. Bielski i Cieszyński.



**T A B L I C A I I I.**  
**PODZIAŁ KOTŁÓW WEDŁUG POWIERZCHNI OGRZEWALNEJ.**  
na dzień 31 grudnia 1934 r.

POWIERZCHNIA OGRZEWALNA		m. st. Warszawa		woj. Warszawskie		woj. Więńskie		woj. Wołyńskie		woj. Tarnopolskie		Śląsk <sup>1)</sup> Cieszyński		woj. Stanisław.		woj. Poleskie		woj. Nowogrodzkie	
		czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne	czynne	nieczynne
		czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.	czł. zł.
do 2 m <sup>2</sup>	23	—	13	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
od 2 „ do 20 m <sup>2</sup>	267 24	143 16	1056 46	307 35	117 12	64 11	280 27	118 8	426 22	117 7	2	1	1	187 14	87 18	188 11	—	—	—
„ 20 „ „ 50 „	91 14	50 8	187 19	79 9	59 8	39 1	86 6	37 3	143 3	45	60 11	31 1	1	187 14	87 18	188 11	81 13	143 10	49 11
„ 50 „ „ 100 „	128 15	70 3	71 12	48 7	20	12	20 5	10	14 3	7	52 3	17 1	1	199 20	104 9	78 6	29 4	62	26
„ 100 „ „ 200 „	39 7	22	112 13	57 7	10	12	33 3	7	3	3	54 3	13 1	—	20 2	10	5	8 1	14	3
„ 200 „ „ 300 „	24 1	2	42 4	—	4	1 9	2	—	1	1	31	3	2	16 1	2	2	—	—	—
„ 300 „ „ 400 „	17	—	8	—	—	—	—	—	—	—	6	2	—	—	—	—	—	—	—
„ 400 „ „ 500 „	8	—	7	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 500 „ „ 600 „	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 600 „ „ 700 „	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 700 „ „ 800 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 800 „ „ 900 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 900 „ „ 1000 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 1000 „ „ 1100 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ 1100 „ „ 1200 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ powyżej 1200 m <sup>2</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Łącznie nierozregulowane	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Razem	605 61	300 27	1489 94	501 51	215 20	120 15	422 40	173 11	588 25	176 8	253 18	79 3	497 47	230 28	289 19	119 19	222 10	78 11	—

Ciąg dalszy tabl. III.

[illegible]

<sup>1)</sup> pow. Bielski i Cieszyński.

## T A B L I C A I V.

WYKAZ KOTŁÓW W G CIŚNIENIA ROBOCZEGO (C — CZŁONKOWSKIE, Z — ZŁECONE)

na 31 grudnia 1934 r.

Ciśnienie robocze kg/cm. <sup>2</sup>	m. st. Warszawa		wojew. Warszawskie		wojew. Wileńskie		wojew. Wołyńskie		wojew. Tarnopolskie		Śląsk <sup>1)</sup> wojew. Cieszyński		wojew. Stanisławow.		wojew. Poleskie		wojew. Nowogródzkie		wojew. Łódzkie		wojew. Lwowskie		wojew. Lubelskie		wojew. Krakowskie		wojew. Kieleckie		wojew. Białostockie		Stan na 1.1.1935r.		Razem		Kosztów w 1934 r.		Przyrost %		
	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	ilość	%	przychyło	było					
do 4 atn. wł.	181	26	140	16	35	10	52	5	22	4	16	3	28	—	30	5	18	6	86	2	78	16	79	12	127	21	79	14	42	14	1013	154	1167	635	7	—	28 00.		
od 4 do 6 atn.	199	16	468	45	66	9	156	5	255	2	51	6	134	7	90	8	78	2	425	12	462	35	315	21	294	36	391	28	135	16	3520	248	3768	2051	—	29	—39.72		
„ 6 „ 8 „	162	23	771	23	114	3	207	12	297	6	102	5	249	25	117	12	86	4	710	7	707	43	402	20	415	54	769	19	172	20	5310	276	5586	3040	—	36	—47.94		
„ 8 „ 10 „	169	7	331	31	81	6	106	15	136	4	72	5	220	14	96	7	78	2	413	9	1160	36	217	12	372	29	597	16	143	29	4191	222	4413	2401	—	5	—6.84		
„ 10 „ 12 „	116	8	161	26	37	5	63	9	13	62	2	71	22	62	6	36	5	434	9	212	15	98	8	279	36	394	44	50	59	2114	267	2381	1295	—	4	—5.47			
„ 12 „ 15 „	66	3	93	5	—	2	8	5	13	4	25	—	19	7	13	—	4	2	144	2	31	13	20	1	50	17	191	15	6	45	683	119	802	436	—	—	—		
„ 15 „ 20 „	10	5	12	1	2	—	3	—	2	—	4	—	1	—	—	—	—	—	32	—	3	—	5	—	15	5	40	10	5	—	134	21	155	085	11	—	44.00		
„ 20 „ 25 „	2	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	18	—	8	1	3	—	12	5	8	2	—	—	66	8	74	040	7	—	28.00			
„ 25 „ 30 „	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	4	6	6	—	—	—	15	6	21	011	—	—	—	—		
„ 30 „ 35 „	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	7	0.04	—	—	—	—	
„ 35 „ 40 „	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	0.02	—	—	—	—	
ponad 40 atn.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Chwilowo nierozsegreg.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Razem	905	88	1990	145	335	35	595	51	764	33	332	21	727	75	408	38	300	21	2273	41	2662	159	1139	74	1599	209	2475	148	552	183	17057	1321	18378	100.	—	26	74	—48	0.2

<sup>1)</sup> pow. Bielski i Cieszyński



## T A B L I C A V.

## PODZIAŁ KOTŁÓW WEDŁUG TYPÓW

na 31 grudnia 1934 roku.

T Y P Y K O T Ł Ó W	m. st. Warszawa		woj. Warszaw.		woj. Wileńskie		woj. Wołyńskie		woj. Tarnopol.		Śląsk *) Cieszyński		woj. Stanisław.		woj. Poleskie		woj. Nowogród.		woj. Łódzkie		woj. Lwowskie		woj. Lubelskie		woj. Krakowski		woj. Kieleckie		woj. Białostockie		Stan na 1.1.1935r.	Razem	Kotłów w r. 1934	Przyrost	%						
	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	c.	z.	llość	%	prz.	ub.							
A. Waleczkowe .	31	—	25	9	7	—	43	—	14	—	19	—	40	9	8	—	11	—	15	—	63	3	52	—	102	20	126	—	11	1	567	42	609	3.32	4	—	4	—	9.30		
B. Płomienicowe z paleniskiem pod kotłem . .	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	1	—	4	1	—	—	5	—	6	—	1	—	21	2	23	0.12	—	—	—	—	—		
C. Płomienicowe z paleniskiem wewnętrznym, lub przedpa- liskiem . . . .	253	24	300	31	69	7	37	2	180	31	56	7	104	11	52	5	34	—	904	6	445	51	212	7	433	39	637	15	125	14	3941	222	4163	2.65	—	61	—	61	—	67.03	
D. Płomienio- kowe . . . . .	345	39	105	19	17	11	23	7	18	6	44	4	42	10	8	5	10	7	138	10	140	22	36	15	186	30	173	18	44	20	1329	223	1552	8.45	—	30	—	30	—	32.96	
E. Parowozowe i lokomobili- we ze stojącą skrzynią ogni- ową . . . . .	113	5	1225	60	157	14	396	28	494	23	49	7	256	37	228	16	169	13	646	21	568	50	681	37	349	40	748	74	237	115	6	16	540	6856	37.30	25	—	25	—	58.13	
F. Lokomobile z wysuwany- m systemem i le- żącą skrzynią ogniową . . . .	53	9	186	19	64	—	88	12	56	—	23	—	266	8	101	6	71	1	354	2	1356	21	129	13	374	39	438	11	108	27	3667	168	3835	20.87	7	—	7	—	16.27		
G. Opłomkowe (wodoturkowe)	110	11	148	7	20	3	8	2	2	1	40	2	19	—	10	6	5	—	215	2	86	11	29	2	150	41	347	30	27	6	1216	124	1340	7.29	7	—	7	—	16.27		
H. Chwilkowo nie- rozsegregowane .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Razem . .	905	88	1990	145	335	35	595	51	764	33	332	21	727	75	408	38	300	21	2273	41	2662	159	1139	74	1599	209	2475	148	553	183	17057	1321	18378	100.	—	43	91	—	48	—	0.2

\*) Pow. Bielski i Cieszyński.



PODZIAŁ KOTŁÓW CZŁONKOWSKICH WEDŁUG RODZAJU PRZEMYSŁU  
zatwierdzony przez Główny Urząd Statystyczny w dn. 11 stycznia 1929 r. i przez Ministerstwo  
Przemysłu i Handlu pismem Nr. PA. 131 z dnia 17.I. 1929 roku na 31 grudnia 1934 roku.

RODZAJ PRZEMYSŁU	m. st. Warszawa		woj. Warszaw.		woj. Wileńskie		woj. Wolynskie		woj. Tarnopol.		śląsk*) Cieszyński		woj. Stanisław.		woj. Poleskie		woj. Nowogrodz.		woj. Łódzkie		woj. Lwowskie		woj. Lubelskie		woj. Krakowskie		woj. Kieleckie		woj. Białostock.		Razem		%	Kotłów w 1934 r.				Przyrost	w stosunku do r. ub.		
	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.		cz.	n.	cz.	n.			cz.	n.
I. Rolnictwo . . . . .	—	2	835	137	58	12	149	26	381	91	13	2	137	30	45	9	72	8	432	104	308	76	421	76	146	26	331	48	112	26	3440	673	22,38	78	—	—	46	32	0,78		
II. Przem. spożywczy:																																									
1) gorzelnie i rektyfikacje . .	9	5	76	34	19	17	11	10	111	42	17	7	35	12	17	6	26	7	66	28	145	71	104	29	48	36	47	27	31	7	762	338	5,99	—	11	8	—	3	0,27		
2) browary i drożdżownie . .	9	7	22	9	4	—	6	3	13	6	4	1	10	1	—	—	1	1	16	6	18	10	10	7	21	21	15	9	4	4	153	85	1,29	—	4	8	—	4	—1,65		
3) krochmalnie, syropiarnie i przemysł ziemniaczany . .	1	1	14	9	1	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	3	—	11	3	2	3	8	1	12	7	7	6	2	2	63	34	0,53	14	—	—	3	11	12,54		
4) przemysł cukierniczy przetw. owoc. i konserw. . .	26	5	2	3	1	1	—	—	—	—	3	2	2	1	—	—	2	—	6	3	15	3	1	—	9	6	—	—	—	—	67	24	0,50	—	—	6	3	9	—9,00		
5) mleczarnie i masłarnie . .	13	9	15	5	2	—	—	—	—	1	2	1	1	—	—	—	—	—	7	2	3	4	4	1	3	4	3	2	2	—	55	29	0,46	—	1	—	—	1	1,20		
6) fabryki tytoniu . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	0,01	—	1	—	1	100,00			
7) młyny . . . . .	8	6	11	11	45	30	78	49	22	5	—	—	6	8	123	43	41	22	24	13	61	23	31	13	63	16	19	17	23	9	555	265	4,46	14	9	—	—	23	2,88		
8) piekarnie . . . . .	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	6	0,05	—	—	—	1	—9,09			
9) cukrownie . . . . .	—	—	136	54	—	—	31	9	—	—	9	—	6	—	—	—	—	—	37	17	28	—	99	32	—	—	20	1	—	—	366	113	2,55	—	4	7	—	3	—0,62		
10) przetwory mięsne i rybne .	4	2	—	3	3	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	3	2	—	—	1	—	15	10	0,14	6	—	—	6	3,15			
III. Garbarnie . . . . .	35	18	15	8	6	4	2	4	—	1	2	—	6	3	2	1	1	—	16	13	6	6	9	4	22	5	51	24	39	8	212	99	1,69	—	2	4	—	2	—0,63		
IV. Przem. konfekcyjny . . .	25	14	—	1	2	—	—	—	—	—	9	1	—	—	—	—	—	1	1	40	6	2	—	—	8	2	5	1	1	1	93	27	0,82	3	1	—	—	4	3,33		
V. Przem. włókienniczy:																																									
1) przędzalnie i tkalnie . . .	8	1	29	20	—	—	1	—	1	—	48	14	—	2	1	—	3	1	525	133	6	2	—	—	33	16	71	38	43	19	769	246	5,22	—	—	7	7	—14	—1,37		
2) pozostałe . . . . .	55	22	2	3	3	4	—	1	1	1	10	3	3	4	—	1	3	3	166	69	7	5	3	2	21	8	13	6	17	4	304	136	2,53	8	—	—	15	—7	—1,50		
VI. Przem. drzewny:																																									
1) tartaki . . . . .	5	2	87	37	34	20	82	39	32	10	14	10	66	41	54	34	39	18	99	39	158	80	105	25	138	37	148	46	60	24	1121	462	8,61	50	—	—	6	—13	—0,81		
2) fabr. mebli giętych i wy- robów drzewnych . . . . .	13	9	9	4	3	5	12	3	—	—	9	2	7	11	8	4	5	3	34	12	26	12	9	3	25	16	20	11	9	4	189	99	1,57	—	—	2	10	—12	—4,00		
VII. Przem. chemiczny:																																									
1) Nieorganiczny																																									
a) kwasy soda i nawozy szt.	5	—	3	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	3	5	—	—	15	11	4	2	—	—	38	22	0,33	—	4	3	—	1	1,68		
b) pozostałe . . . . .	11	6	8	6	—	1	—	1	1	3	3	3	—	—	—	—	—	2	5	7	9	7	1	—	12	11	28	22	2	1	80	70	0,82	—	5	8	—	3	—1,96		
2) Organiczny																																									
a) syntetyczno-organiczny . .	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	4	5	0,05	—	—	—	—	—			
b) tłuszczowy . . . . .	33	6	4	1	4	—	1	1	—	1	1	—	2	—	1	1	—	—	5	6	1	2	—	—	4	5	5	6	4	1	63	32	0,52	2	1	—	—	3	3,26		
c) farmaceutyczny . . . . .	18	6	4	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	14	5	3	4	—	1	2	2	9	—	—	—	51	21	0,39	—	—	2	3	—5	—6,49		
d) pozostałe . . . . .	39	11	9	2	3	5	3	1	—	2	5	1	1	3	—	1	4	—	7	2	16	3	2	1	27	13	15	4	11	3	142	52	1,06	16	—	—	7	9	4,86		
3) Gazownie i koksownie . . .	8	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	9	1	3	—	8	5	1	—	—	—	39	24	0,34	—	2	4	—	2	—3,07		
4) Rafinerie nafty . . . . .	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11	4	13	13	—	—	—	—	1	1	36	33	—	—	24	15	—	—	—	—	87	67	0,84	1	—	—	3	—2	—1,27		
5) Fabr. zapalek i szt. jedw. . .	—	2	5	6	—	—	1	—	—	—	1	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	3	1	—	15	14	0,16	—	—	—	1	—1	—3,33		
VIII. Przem. metalowy:																																									





PODZIAŁ KOTŁÓW CZŁONKOWSKICH WEDŁUG RODZAJU PRZEMYSŁU  
zatwierdzony przez Główny Urząd Statystyczny w dn. 11 stycznia 1929 r. i przez Ministerstwo  
Przemysłu i Handlu pismem Nr. PA. 131 z dnia 17.I. 1929 roku na 31 grudnia 1934 roku.

RODZAJ PRZEMYSŁU	m. st. Warszawa		woj. Warszaw.		woj. Wileńskie		woj. Wołyńskie		woj. Tarnopol.		śląsk*) Cieszyński		woj. Stanisław.		woj. Poleskie		woj. Nowogrodz.		woj. Łódzkie		woj. Lwowskie		woj. Lubelskie		woj. Krakowskie		woj. Kieleckie		woj. Białostock.		Razem		%	Kotłów w 1934 r.				Przyrost	w stosunku do r. ub.		
																																								Przyrost	%
	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.	cz.	n.		cz.	n.	cz.	n.				
I. Rolnictwo . . . . .	—	2	835	137	58	12	149	26	381	91	13	2	137	30	45	9	72	8	432	104	308	76	421	76	146	26	331	48	112	26	3440	673	22,38	78	—	—	46	32	0,78		
II. Przem. spożywczy:																																									
1) gorzelnie i rektyfikacje . .	9	5	76	34	19	17	11	10	111	42	17	7	35	12	17	6	26	7	66	28	145	71	104	29	48	36	47	27	31	7	762	338	5,99	—	11	8	—	3	0,27		
2) browary i drożdżownie . . .	9	7	22	9	4	—	6	3	13	6	4	1	10	1	—	—	1	1	16	6	18	10	10	7	21	21	15	9	4	4	153	85	1,29	—	4	8	—	4	—1,65		
3) krochmalnie, syropiarnie i przemysł ziemniaczany . .	1	1	14	9	1	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	3	—	11	3	2	3	8	1	12	7	7	6	2	2	63	34	0,53	14	—	—	3	11	12,54		
4) przemysł cukierniczy przetw. owoc. i konserw. . .	26	5	2	3	1	1	—	—	—	—	3	2	2	1	—	—	2	—	6	3	15	3	1	—	9	6	—	—	—	—	67	24	0,50	—	—	6	3	9	—9,00		
5) mleczarnie i masłarnie . . .	13	9	15	5	2	—	—	—	—	1	2	1	1	—	—	—	—	—	7	2	3	4	4	1	3	4	3	2	2	—	55	29	0,46	—	1	—	1	1,20			
6) fabryki tytoniu . . . . .	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	0,01	—	1	—	1	100,00			
7) młyny . . . . .	8	6	11	11	45	30	78	49	22	5	—	—	6	8	123	43	41	22	24	13	61	23	31	13	63	16	19	17	23	9	555	265	4,46	14	9	—	23	2,88			
8) piekarnie . . . . .	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	6	0,05	—	—	1	—	—9,09			
9) cukrownie . . . . .	—	—	136	54	—	—	31	9	—	—	9	—	6	—	—	—	—	—	37	17	28	—	99	32	—	—	20	1	—	—	366	113	2,55	—	4	7	—	3	—0,62		
10) przetwory mięsne i rybne . .	4	2	—	3	3	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	3	2	—	—	1	—	15	10	0,14	6	—	—	6	3,15			
III. Garbarnie . . . . .	35	18	15	8	6	4	2	4	—	1	2	—	6	3	2	1	1	—	16	13	6	6	9	4	22	5	51	24	39	8	212	99	1,69	—	2	4	—	2	—0,63		
IV. Przem. konfekcyjny . . . .	25	14	—	1	2	—	—	—	—	—	9	1	—	—	—	—	1	1	40	6	2	—	—	—	8	2	5	1	1	1	93	27	0,82	3	1	—	—	4	3,33		
V. Przem. włókienniczy:																																									
1) przędzalnie i tkalnie . . . .	8	1	29	20	—	—	1	—	1	—	48	14	—	2	1	—	3	1	525	133	6	2	—	—	33	16	71	38	43	19	769	246	5,22	—	—	7	7	—14	—1,37		
2) pozostałe . . . . .	55	22	2	3	3	4	—	1	1	1	10	3	3	4	—	1	3	3	166	69	7	5	3	2	21	8	13	6	17	4	304	136	2,53	8	—	—	15	—7	—1,50		
VI. Przem. drzewny:																																									
1) tartaki . . . . .	5	2	87	37	34	20	82	39	32	10	14	10	66	41	54	34	39	18	99	39	158	80	105	25	138	37	148	46	60	24	1121	462	8,61	50	—	—	63	—13	—0,81		
2) fabr. mebli giętych i wy- robów drzewnych . . . . .	13	9	9	4	3	5	12	3	—	—	9	2	7	11	8	4	5	3	34	12	26	12	9	3	25	16	20	11	9	4	189	99	1,57	—	—	2	10	—12	—4,00		
VII. Przem. chemiczny:																																									
1) Nieorganiczny																																									
a) kwasy soda i nawozy szt.	5	—	3	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	3	5	—	—	15	11	4	2	—	—	38	22	0,33	—	4	3	—	1	1,68		
b) pozostałe . . . . .	11	6	8	6	—	1	—	1	1	3	3	3	—	—	—	—	—	2	5	7	9	7	1	—	12	11	28	22	2	1	80	70	0,82	—	5	8	—	3	—1,96		
2) Organiczny																																									
a) syntetyczno-organiczny . .	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	4	5	0,05	—	—	—	—	—	—		
b) tłuszczowy . . . . .	33	6	4	1	4	—	1	1	—	1	1	—	2	—	1	1	—	—	5	6	1	2	—	—	4	5	5	6	4	1	63	32	0,52	2	1	—	—	3	3,26		
c) farmaceutyczny . . . . .	18	6	4	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	14	5	3	4	—	1	2	2	9	—	—	—	51	21	0,39	—	—	2	3	—5	—6,49		
d) pozostałe . . . . .	39	11	9	2	3	5	3	1	—	2	5	1	1	3	—	1	4	—	7	2	16	3	2	1	27	13	15	4	11	3	142	52	1,06	16	—	—	7	9	4,86		
3) Gazownie i koksownie . . . .	8	13	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	6	3	9	1	3	—	8	5	1	—	—	—	39	24	0,34	—	2	4	—	2	—3,07		
4) Rafinerje nafty . . . . .	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11	4	13	13	—	—	—	—	1	1	36	33	—	—	24	15	—	—	—	—	87	67	0,84	1	—	—	3	—2	—1,27		
5) Fabr. zapalek i szt. jedw. . .	—	2	5	6	—	—	1	—	—	—	1	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	3	1	—	15	14	0,16	—	—	—	1	—1	—3,33		
VIII. Przem. metalowy:</																																									





### T A B L E V I I

PODZIAŁ KOTŁÓW ZLECONYCH W/G RODZAJU PRZEMYSŁU

zatwierdzony przez Główny Urząd Statystyczny w dniu 11 stycznia 1929 r. i przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu pismem z dn. 17.I.1929 r. Nr. PA. 131, zarejestrowanych w Stowarzyszeniu na 31 grudnia 1934 roku.

[illegible]

\*) Pow. Bielski i Cieszyński.

1870

1870

1870

1870

1870



## T A B L I C A V I I I.

## ILOŚCIOWY WYKAZ KOTŁÓW W/G POWIERZCHNI OGRZEWALNEJ

na 31 grudnia 1934 roku.

L. p.	WOJEWÓDZTWA	Członkowskie				Z l e c o n e				R a z e m				Stosunek o/o	
		czynne		nieczynne		czynne		nieczynne		ilość		pow. ogrzew.		ilość	pow. ogz.
		ilość	pow. og.	ilość	pow. og.	ilość	pow. og.	ilość	pow. og.	czyn.	nie- czyn.	czynne	nieczyn.		
1	m. st. Warszawa . . .	605	40178.7	303	11989.9	61	2869.4	27	625.8	666	327	43048.1	12615.7	5.40	6.14
2	woj. Warszawskie . .	1489	58175.4	501	23147.8	94	2899.5	51	1277.2	1583	552	61074.9	24425.—	11.62	9.25
3	" Wileńskie . . . .	215	7715.6	120	3871.—	20	432.5	15	784.—	235	135	8148.1	4655.—	2.01	1.38
4	" Wołyńskie . . . .	422	14123.—	173	4472.2	40	853.8	11	211.7	462	184	14976.8	4683.9	3.52	2.13
5	" Tarnopolskie . .	588	11720.6	176	4276.4	25	386.2	8	72.5	613	184	12106.8	4348.9	4.34	1.80
6	" Śląskie <sup>1)</sup> . . . .	253	26699.—	79	5058.8	18	403.4	3	129.—	271	82	27102.4	5187.8	1.92	3.50
7	" Stanisławowskie .	497	21941.6	230	8235.8	47	1691.1	28	547.8	544	258	23632.7	8783.6	4.36	3.52
8	" Poleskie . . . .	289	6891.4	119	2772.6	19	433.3	19	381.2	308	138	7324.7	3153.8	2.43	1.20
9	" Nowogrodzkie . .	222	5216.5	78	1630.2	10	95.2	11	96.2	232	89	5311.7	1726.5	1.75	0.80
10	" Łódzkie . . . . .	1693	117941.9	580	31702.4	27	543.—	14	268.4	1720	594	118484.9	31970.8	12.59	16.31
11	" Lwowskie . . . .	1767	89007.7	895	38046.9	112	6744.—	47	1309.2	1879	942	95751.7	39356.1	15.35	14.65
12	" Lubelskie . . . .	893	30703.7	246	10229.2	57	1245.8	17	245.6	950	263	31949.5	10474.8	6.60	4.50
13	" Krakowskie . . .	1068	66955.5	531	29949.9	146	17348.3	63	3598.9	1214	594	84303.8	33548.8	9.84	12.69
14	" Kieleckie . . . .	1667	121060.4	808	47743.6	110	7826.1	38	1506.8	1777	846	128886.5	49250.4	14.26	19.32
15	" Białostockie . . .	416	16665.9	137	4234.8	104	3099.1	79	1925.6	520	216	19765.—	6160.4	4.01	2.81
R a z e m .		12084	644996.9	4973	227361.5	890	46870.7	431	12980.—	12974	5404	681867.6	240341.5	100	100
										18378				922209.1	

<sup>1)</sup> pow. Bielski i Cieszyński.

rozporządzenia ministerjalnego z dnia 8 listopada 1921 r. (§ 15) uwzględniając warunki pracy przedsiębiorstw, odroczyło przeprowadzenie rewizji do roku 1935.

### Kursy dla palaczy kotłowych.

W roku sprawozdawczym zorganizowano osiem kursów dla palaczy kotłowych w następujących miejscowościach:

	liczba słucha- czy	egzamin zdało
Warszawa (trzy) . . . . .	245	226
Szczakowa . . . . .	46	39
Białystok . . . . .	65	60
Dobre . . . . .	36	33
Sosnowiec . . . . .	129	126
Skarżysko . . . . .	22	17
<b>R a z e m</b>	<b>543</b>	<b>501</b>

Program każdego kursu składał się z dwóch części: teoretycznej i praktycznej; prelegentem we wszystkich miejscowościach był inżynier opałowy Stowarzyszenia.

Po wysłuchaniu kursu słuchacze poddawani byli egzaminowi w kotłowni przez komisję, składającą się z inżynierów Stowarzyszenia. Słuchacze, niedostatecznie przygotowani, poddawani są powtórnemu egzaminowi po upływie odpowiedniego terminu i po przesłuchaniu następnego kursu. Stowarzyszenie wydaje palaczom świadectwa według ustalonego wzoru.

Niezależnie od kursów dla palaczy inżynierowie Stowarzyszenia egzaminują palaczy przy kotłach w myśl przepisów ministerjalnych. Na terenie Małopolski egzaminowani są również maszyniści w miarę zgłoszeń. W roku sprawozdawczym przeegzaminowano 77 maszynistów, w tem 41 z wynikiem pozytywnym.

### Ekspertyzy techniczne.

W roku sprawozdawczym wykonali inżynierowie Stowarzyszenia następujące ekspertyzy techniczne:

1. odbiory gwarancyjne kotłów . . . . .	3
2. pomiary odparowalności kotłów . . . . .	5
3. pomiary temperatur i analiza spalin w instalacjach kotłowych . . . . .	2
4. pomiary rozkładu temperatur i składu spalin w komorze kotła Duquenna . . . . .	1
5. odbiory gwarancyjne turbozespołów . . . . .	2
6. pomiary zużycia pary w turbinach . . . . .	2
7. indikowanie maszyn parowych w tem cylindrów . . . . .	8 15
8. odbiory gwarancyjne silników Diesel'a . . . . .	2

9. odbiory gwarancyjne silników na gaz ssany . . . . .	1
10. pomiary zużycia paliwa w silnikach Diesel'a . . . . .	1
11. pomiary mocy maszyn parowych w zakładach przemysłowych . . . . .	1
12. badanie maszyny parowej po naprawie . . . . .	1
13. badanie całkowitej gospodarki cieplnej w zakładach przemysłowych . . . . .	2
14. pomiary rozchodu pary na fabrykację . . . . .	2
15. badanie całokształtu gospodarki cieplnej w dużym browarze . . . . .	1
16. opracowanie warunków technicznych na budowę siłowni w zakładach przemysłowych . . . . .	1
17. odbiory gwarancyjne urządzeń do ulepszania wody . . . . .	1
18. odbiory gwarancyjne podgrzewaczy wody . . . . .	3
19. pomiary cieplne podgrzewaczy wody . . . . .	1
20. badanie przekładni zębatej dla turbin . . . . .	1
21. badanie wytwornic acetylenowych . . . . .	6
22. kalkulacja rentowności ustawienia wieży chłodniczej . . . . .	1
Utworzony w Stowarzyszeniu w r. 1933	

### Oddział Elektryczny

wykonał następujące ekspertyzy:

1. odbiory gwarancyjne generatorów elektrycznych . . . . .	4
2. odbiory gwarancyjne aparatów elektrycznych . . . . .	1
3. badanie rozdzielczych urządzeń elektrycznych . . . . .	3
4. badanie sieci elektrycznej napowietrznej i w budynkach . . . . .	10
5. badanie i pomiary generatorów, silników, transformatorów i pieców elektrycznych . . . . .	3
6. pomiary mocy zespołów elektrycznych . . . . .	4
7. wykonanie planów i schematów instalacji elektrycznych, przepisów ruchu, schematów kontroli ruchu i gospodarki elektrycznej . . . . .	3
8. obliczenie kosztów produkcji energii elektrycznej . . . . .	2
9. dozór wykonania i montażu aparatów elektrycznych . . . . .	2
10. pomiary mocy szczytowej i instalacji elektrycznych, watomierzem samopiszącym . . . . .	25
11. pomiary i badanie warunków rozruchu silników dźwigowych . . . . .	2
12. badanie i projekty urządzeń piorunochronowych . . . . .	3



13. pomiary napięcia i badanie spadku napięć . . . . .	8
14. odbiór centrali telefonicznej . . . . .	1
15. odbiór baterji akumulatorów . . . . .	3
16. badanie gospodarki elektrycznej . . . . .	1
17. odbiory kompletnych urządzeń elektrowni . . . . .	2

Poza tem wydano wiele orzeczeń w sprawach obejmujących całokształt gospodarki cieplnej w poszczególnych przedsiębiorstwach.

### Komisja Kotłowa przy Polskim Komitecie Normalizacyjnym.

W roku sprawozdawczym Komisja Kotłowa, której przewodniczącym jest dyrektor Stowarzyszenia i w której Stowarzyszenie pełni stale funkcje sekretariatu, przeprowadza uzupełnienie i uzgodnienie projektu przepisów o budowie kotłów parowych oraz o warunkach technicznych, dotyczących materiałów używanych do budowy kotłów parowych, z przedstawicielami hutnictwa oraz z fabrykami budującymi kotły.

### Dozór dźwigów.

Na 1 stycznia 1934 r. było dźwigów:

czynnych . . . . .	1253
nieczynnych . . . . .	82

R a z e m . . . . . 1335

W ciągu roku 1934 przybyło dźwigów:

czynnych . . . . .	45
zdemontowano . . . . .	3

R a z e m . . . . . 42

W dniu 31 grudnia 1934 roku zarejestrowanych było w Stowarzyszeniu 1298 dźwigów czynnych i 79 dźwigów nieczynnych, razem 1377 dźwigów.

Z powyższego wynika, że liczba dźwigów czynnych wzrosła w ciągu roku o 3,35%.

Ilość inżynierów-rewidentów czynnych stale w Dozorze Dźwigów w roku 1934 wynosiła średnio 4; zatem na 1 inż. przypadało średnio dźwigów czynnych 325.

W roku sprawozdawczym dokonano sprawdzeń dźwigów:

a) nowozarejestrowanych . . . . .	45
b) w dorocznej kolejności . . . . .	1319
c) powtórnych . . . . .	2070

R a z e m . . . . . 3434

Podczas sprawdzeń dźwigów stwierdzono:

a) stan zagrażający bezpieczeństwu w wypadkach . . . . .	152
b) stan zgodny z przepisami bezpieczeństwa w wypadkach . . . . .	1149

Zarządzono:

a) wstrzymanie ruchu dźwigów . . . . .	152
b) naprawę dźwigów . . . . .	2133

Oprócz tego dokonano 14 odbiorów technicznych dźwigów (ekspertyz) znajdujących się poza Warszawą.

Porównanie działalności Dozoru Dźwigów za lata 1925 — 1934 przedstawia tablica IX.

W roku sprawozdawczym miały miejsce dwa wypadki przy dźwigach znajdujących się pod dozorem Stowarzyszenia. Przyczyną obu wypadków było lekkomyślne obchodzenie się z dźwigiem.

Pierwszy wypadek przy dźwigu osobowym zdarzył się dn. 13 marca 1934 r. w Łodzi przy ul. Kościuszki 57. Prawdopodobnie przebieg wypadku był następujący. Pomocnik dozorecy stanął na poręczy schodów i przechylając się przez ogrodzenie usiłował otwo-

## T A B L I C A IX.

### PORÓWNANIE DZIAŁALNOŚCI DOZORU DŹWIGÓW

za lata 1925 — 1934.

R O K	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
Ilość inżynierów . . . . .	1	1	1	2	2	3	3	3	4	4
Ilość dźwigów pod dozorem . . . . .	557	806	856	924	1029	1117	1221	1287	1335	1377
Ogólna ilość sprawdzeń w ciągu roku . . . . .	744	1196	1357	1752	1803	2158	2178	2179	3205	3434
Ilość sprawdzeń przy których dźwigi, jako niebezpieczne zostały zatrzymane . . . . .	142 25,5%	226 18,9%	175 12,9%	239 13,6%	179 9,9%	184 8,5%	180 8,2%	181 8,3%	137 4,3%	152 4,4%
Ilość sprawdzeń przy których zarządzono naprawy dźwigów . . . . .	345 62,0%	549 45,9%	545 40,2%	1053 60,2%	1036 57,4%	1157 53,6%	1287 59,1%	1247 57,2%	1895 59,1%	2133 62,2%
Ilość sprawdzeń przy których stan dźwigów był zgodny z przepisami . . . . .	70 12,5%	421 35,2%	637 46,9%	460 26,2%	588 32,7%	817 37,9%	711 32,7%	751 34,5%	1173 36,6%	1149 33,4%

rzyć rygiel bezpieczeństwa kabiny. Zjeżdżająca kabina uderzeniem w głowę zabiła go na miejscu.

Drugi wypadek zdarzył się dnia 27 marca 1934 r. przy dźwigu osobowo-towarowym w Warszawie przy ul. Nalewki 29. Robotnik, który opuścił się na dno szybu po podciągnięciu dźwigu na II piętro, wychodząc po linach źle chwycił się ręką i spadł do szybu. Rannego umieszczono w szpitalu.

Pozatem w Łodzi miały miejsce w roku sprawozdawczym trzy wypadki, o których doszło do wiadomości Stowarzyszenia, z dzwignami nie pozostającymi pod dozorem.

### Laboratorium wodne.

Laboratorium wodne, istniejące przy biurze Okręgowym we Lwowie wykonało 57 analiz wody surowej do zasilania kotłów. Poniżej zestawiono ilości analiz wody surowej do zasilania kotłów od roku 1927 (rok uruchomienia laboratorium):

	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
ilość analiz:	15	36	50	81	50	51	41	57

Poza analizami wody surowej wykonało laboratorium w roku sprawozdawczym analizy:

1. wody ulepszonej . . . . .	17
2. wody z kotłów . . . . .	10
3. kondensatu . . . . .	6
4. wody do chłodzenia . . . . .	3
5. osadów kotłowych . . . . .	4
6. preparatów kotłowych . . . . .	1
Razem analiz . . . . .	98

Laboratorium, określając na podstawie badania jakość wody, podawało zarazem wskazówki, w jaki sposób należy dotyczącą wodę przygotować i zmiękczyć.

### Laboratorium kalorymetryczne.

Laboratorium kalorymetryczne, istniejące przy biurze okręgowym w Dąbrowie Górniczej, w roku sprawozdawczym wykonało:

1. analiz elementarnych węgla . . . . .	3
2. analiz technicznych węgla . . . . .	88
3. oznaczeń wartości opałowej oleju gazowego . . . . .	3
4. oznaczeń zawartości wilgoci . . . . .	89
5. oznaczeń części lotnych i koksu w węglu . . . . .	21
6. oznaczeń zawartości popiołu . . . . .	89
7. oznaczeń zawartości części palnych i żużlu . . . . .	13
8. oznaczeń ziarnistości węgla . . . . .	6
9. oznaczeń zawartości gazu, smoły i półkoksu przy 500°C . . . . .	8
10. analiz elementarnych oleju gazowego . . . . .	1

11. oznaczeń lepkości oleju i smaru . . . . .	2
12. oznaczeń punktu zapłonu oleju i smaru . . . . .	2
13. oznaczeń ciężaru gatunkowego oleju i smaru . . . . .	2
Razem analiz i oznaczeń . . . . .	327

### Instytut Termiczny

W roku sprawozdawczym Instytut Termiczny zajmował się przeprowadzaniem eksperymentów energetycznych i sprawami związanymi z użytkowaniem gazu ziemnego.

### Technika Ciepła.

W roku sprawozdawczym wychodziła *Technika Ciepła*, organ Stowarzyszenia Dozoru Kotłów w Warszawie, raz na miesiąc w ilości 1500 egzemplarzy miesięcznie. Członkowie Stowarzyszenia, którzy posiadają nie mniej, niż trzy kotły czynne otrzymują miesięcznik bezpłatnie.

W roku sprawozdawczym ogłoszono w *Technice Ciepłej* wiele rozpraw z dziedziny gospodarki cieplnej zakładów przemysłowych. Pozatem omówiono szczegółowo cały szereg ciekawych badań i pomiarów cieplnych oraz uszkodzeń kotłów parowych.

*Technika Ciepła* pozostaje w dalszym ciągu oficjalnym organem Polskiego Komitetu Normalizacyjnego dla spraw kotłowych.

### Wybuchy kotłów.

W roku sprawozdawczym nie zaszedł żaden wypadek wybuchu kotła, będącego pod dozorem Stowarzyszenia.

W tabelach X, XI i XII zestawiono wyniki badań gwarancyjnych kotłów i turbin parowych oraz silników Diesel'a.

Z trzech kotłów, które poddane były badaniom, wszystkie były typu wodnorurkowego systemu „Babcock-Wilcox“ z poprzecznym walczakiem. Wszystkie kotły miały ruszty mechaniczne i jedno tylko palenisko było bez strefowego podmuchu. Ciśnienie robocze dwóch badanych kotłów wynosiło 16 *ata*, trzeciego kotła—27 *ata*; powierzchnie ogrzewalne kotłów wahały się od 136,9 do 700 *m*<sup>2</sup>. Stosunek powierzchni przegrzewacza do powierzchni ogrzewalnej kotła wynosił od 27,2 do 30,7%, a stosunek powierzchni podgrzewacza wody do powierzchni ogrzewalnej kotła wahał się w granicach 62,8 do 131,5%.

Paleniska wszystkich kotłów były budowane na miał węglowy, to też średni stosunek powierzchni rusztu do powierzchni ogrzewalnej kotła wynosił ok. 1:25. Gwarancje kotła (1) dane były również dla miału węglowego, jednak ze względu na warunki lokalne, pomiar odbiorczy tego kotła był przeprowadzony, za zgodą obu stron, przy użyciu grysika.



T A B L I C A X.  
ODBIORY GWARANCYJNE KOTŁÓW PRZEPROWADZONE W ROKU 1934.

	Nr. odbioru Wymiary	1	2	3
Miejsce ustawienia kotła . . . . .	—	Zakłady hutnicze	Fabryka włókiennicza	Elektrownia.
System kotła . . . . .	—	Wodnorurkowy sekeyjny Babcock-Wilcox z poprzecznym walcakiem.	Wodnorurkowy sekeyjny Babcock-Wilcox z poprzecznym walcakiem.	Wodnorurkowy sekeyjny Babcock-Wilcox z poprzecznym walcakiem.
Rok budowy kotła . . . . .	—	1933	1933	1933
Ciśnienia robocze . . . . .	ata	16	27	16
Powierzchnia ogrzewalna kotła . . . . .	m <sup>2</sup>	136,9	550	700
„ „ przegrzewacza . . . . .	m <sup>2</sup>	42	150	190
„ „ podgrzewacza wody . . . . .	m <sup>2</sup>	180	345	500
„ „ rusztu . . . . .	m <sup>2</sup>	5,31	23,65	23,65
stosunek pow. ogrzew. kotła . . . . .	—	1	1	1
„ „ pow. rusztu . . . . .	—	25,8	23,3	29,6
Rodzaj rusztu i podmuchu . . . . .	—	Ruszt łańcuchowy syst. „Hapece“ bez podmuchu. Wyciąg spalin sztuczny.	Ruszt łańcuchowy syst. Babcock-Wilcox ze strefowym podmuchem. Wyciąg spalin naturalny.	Rnszt podwójny łańcuchowy syst. Babcock-Wilcox ze strefowym podmuchem (7 stref). Wyciąg spalin sztuczny.
Gwarancje . . . . .	—	Przy użyciu mialu węgł. o ziarnistości 0—10 mm wart. opał. 5500 Kal/kg o zawartości 15% wilgoci, 10% popiołu, 30—35% części lotnych i wody zasilającej o temp. 40° C, wytw. normalnie 4 t/h, przy ruchu wzmożonym 5 t/h, pary przegrzanej o ciśn. 16 ata i temp. 315—375° C. Sprawność całego urządzenia dla obc. 4 t/h wyniesie 80%, dla 3 t/h — 75%, dla 2 t/h — 65,5%. Tolerancje wg. polskich norm odbiorczych.	Gwarancje były dane dla dwóch gat. mialu węgł. o wart. opał. 6000 Kal/kg i 4500—5000 Kal/kg, o zawartości ziaren 0—3 mm nie więcej niż 30%, zawartości części lotnych do 25%. Przy użyciu mialu węgł. o wart. opał. 6000 Kal/kg i wody zasilającej 70° C wytw. z podmuchem normalnie 22,5 t/h, max — 26 t/h, bez podmuchu — 18,5 t/h, max 20 t/h pary przegrzanej o ciśn. 27 ata i temp. 400° C. Przy użyciu mialu węgł. o wart. opał. 4500—5000 Kal/kg i wody zasilającej 70° C wytw. z podmuchem 18,5 t/h, max 22 t/h pary przegrzanej o ciśn. 27 ata i temp. 400° C. Sprawność instalacji przy użyciu mialu węgł. o wart. opał. 6000 Kal/kg wyniesie dla obc. 22,5 t/h — 80%, dla 26 t/h — 78,5%, dla 18,5 t/h — 75%, dla 20 t/h — 73,5%. Przy użyciu mialu węgł. o wart. opał. 4500—5000 Kal/kg sprawność instalacji wyniesie dla obc. 18,5 t/h — 79%.	Przy użyciu mialu węgł. o wart. opał. 6000 Kal/kg o ziarnistości 0—15 mm w tem ziaren 0—3 mm nie więcej niż 25% oraz wody zasil. o temp. 65° C wytw. norm. 32,5 t/h, przy ruchu wzmożonym 37 t/h pary przegrzanej o ciśnieniu 16 ata i temp. 350—360° C. Sprawność całego urządzenia dla obc. 37 t/h wyniesie 80,5%, dla 32,5 t/h — 83,0%, dla 24,375 t/h — 79,5%, dla 16,25 t/h — 76%. Tolerancja wynosi 5%.
Data pomiaru . . . . .	—	7. III	27.X.	17. XI.
Czas trwania pomiaru . . . . .	h	6	7	6,35
Paliwo: sortyment . . . . .	—	O r z e c h	m i a	m i a
zawartość wody . . . . .	%	14,15	14,92	10,04
„ popiołu . . . . .	%	5,13	6,54	9,12
„ węgla . . . . .	%	49,65	54,58	50,56
„ lotnych części palnych . . . . .	%	31,07	23,96	30,28
wartość opałowa górna . . . . .	Kal/kg	6187	—	6486
„ „ dolna . . . . .	Kal/kg	5906	5640 <sup>3)</sup>	6221 <sup>3)</sup>
użyto w czasie pomiarów . . . . .	kg	1720	23198	12623
średnie zużycie na godzinę . . . . .	kg/h	286,7	3314	1988
„ obciążenie rusztu . . . . .	kg/m <sup>2</sup> h	54,0	140	84
obciążenie komory paleniskowej . . . . .	Kal/m <sup>2</sup> h	94000	220000	95000
Popiół i żużel: otrzymano w czasie pomiarów . . . . .	kg	71	1345 <sup>4)</sup> 390	909 <sup>4)</sup> 98
„ w % użytego paliwa . . . . .	%	4,13	5,8 <sup>4)</sup> 1,64	7,2 <sup>4)</sup> 0,78
zawartość części palnych . . . . .	%	6,64	9,74 <sup>4)</sup> 32,18	7,17 <sup>4)</sup> 52,34
Woda zasilająca: temp. przed podgrzewaczem . . . . .	°C	38	78,7	67
temp. za podgrzewaczem . . . . .	°C	97	153,35	135
wzrost temp. w podgrzewaczu . . . . .	°C	59	74,65	62
odparowano w czasie pomiaru . . . . .	kg	12540	153685	97173
„ na godzinę . . . . .	kg/h	2090	21955	15280
„ z 1m <sup>2</sup> pow. ogrzew. . . . .	kg/m <sup>2</sup> h	15,3	40	21,86
Para: średnie ciśnienie . . . . .	ata	16,4	25,7	16,1
temperatura pary przegrzanej . . . . .	°C	323	417,65	342
przegrzanie pary . . . . .	°C	121,4	193,3	141,3
zawartość ciepła w 1 kg pary przegrzanej . . . . .	Kal/kg	739	782,5	747,7
ciepło pobrane z paliwa przez 1 kg. pary . . . . .	Kal/kg	701	703,8	680,7
Gazy spalinowe przed zasuwą kominową: zawartość CO <sub>2</sub> . . . . .	%	8,0	12,94	8,5
„ CO . . . . .	%	0,07	0,4	—
temperatura przed podgrzewaczem wody . . . . .	°C	245	—	278
„ za podgrzewaczem wody . . . . .	°C	130	256,8	119
powietrza w kotłowni . . . . .	°C	25,4	270,8	15
nadmiar powietrza . . . . .	—	2,1	1,44	2,05
Ciąg: pod rusztem . . . . .	mm sł. H <sub>2</sub> O	1,1 <sup>1)</sup>	+ 5,4 <sup>5)</sup> + 7,5	— <sup>4)</sup> — 2 <sup>5)</sup>
przed zasuwą kominową . . . . .	mm sł. H <sub>2</sub> O	25	35,0	23
1 kg. paliwa odparował wody . . . . .	kg/kg	7,29	6,625	7,69
w stosunku do pary normalnej . . . . .	kg/kg	7,98	7,285	8,18
Bilans cieplny: z 1 kg. paliwa wykorzystano: ciepła w kotle . . . . .	Kal/kg	4161,9	4168,12	4096,5
w przegrzewaczu . . . . .	Kal/kg	518,3	4229,42	615,9
w podgrzewaczu wody . . . . .	Kal/kg	430,1	494,56	527,5
w całym urządzeniu . . . . .	Kal/kg	5110,3	4662,68	5239,9
Sprawność kotła . . . . .	%	70,5	73,91	65,85
Zwiększenie sprawności: przez przegrzewacz . . . . .	%	8,7	74,12	9,9
„ podgrzewacz wody . . . . .	%	7,3	8,78	8,48
Sprawność całego urządzenia . . . . .	%	86,5	82,69	84,23
Strata w cieple spalin wylotowych . . . . .	%	8,1	11,65	7,95
„ popielnikowa . . . . .	%	0,4	1,14	1,2
„ niezupełnego spalania . . . . .	%	0,6	1,86	—
Reszta strat . . . . .	%	4,4	2,66	6,62
Suma strat . . . . .	%	13,5	17,31	15,77

1) Podane wartości wyrażają ciąg nad rusztem.  
2) Bilans cieplny przybliżony wobec krótkotrwałości pomiaru.  
3) Dolne wartości opałowe przyjęte średnie z wyznaczonych wartości w dwóch laboratorjach.  
4) Górne wartości dotyczą żużla, dolne — koksiku wraz z popiołem.  
5) Górne wartości dotyczą prawego rusztu, dolne — lewego rusztu.  
6) Pomiar prowadzony z podmuchem bez wtórnego powietrza.





ODBIORY GWARANCYJNE TURBIN PAROWYCH PRZEPROWADZONE W ROKU 1934.

	Nr. odbioru	1			2				
	Wymiary								
Miejsce ustawienia turbiny . . . . .	—	Fabryka włókiennicza			Fabryka włókiennicza				
Rodzaj turbiny . . . . .	—	przeciwprężna			kondens. jednokadłubowa z pobieraniem pary				
Rok budowy turbiny . . . . .	—	1933			1933				
Moc nominalna . . . . .	kW	1275			1750				
Liczba obrotów . . . . .	obr./min.	3000			3000				
Ciśnienie pary dolotowej . . . . .	ata	24			16				
Temperatura pary dolotowej . . . . .	°C	375			300				
Przeciwcisnienie . . . . .	ata	4			—				
Ilość pary jaka może być pobrana . . . . .	kg/h	—			26000				
Ciśnienie pary pobieranej . . . . .	ata	—			4				
Temperatura wody chłodzącej . . . . .	°C	—			15				
Dla obciążenia nominalnego . . . . .	%	55,5	100	119	114	100	71,5	71,5	100
" " " " " " " " " " " " " " " "	kW	720	1275	1515	2000	1750	1250	1250	1750
" przeciwcisnienia . . . . .	ata	4	4	4	—	—	—	—	—
" ilości pary pobieranej . . . . .	kg/h	—	—	—	26000	26000	13000	0	20000
Gwarantowane:									
spadek adyabatyczny . . . . .	Kal/kg	101	101	101	62 <sup>2)</sup>	62	62	—	62
cos φ . . . . .	—	1	1	1	1	1	1	1	1
zużycie pary na 1 kWh . . . . .	kg/kWh	13,89	11,76	11,88	ok.31400 <sup>3)</sup>	30100 <sup>3)</sup>	17400 <sup>3)</sup>	6,1	25500 <sup>3)</sup>
sprawność termodynamiczna odnośnie do zacisków generatora . . . . .	%	61,3	72,5	71,8	—	—	—	—	—
Data pomiaru . . . . .	—	23.X			21.XI				
Pomiary przy obciążeniu nominalnem . . . . .	%	55,5	100	119	114	100	71,5	71,5	100
" " " " " " " " " " " " " " " "	kW	720	1275	1515	2000	1750	1250	1250	1750
Czas trwania pomiaru . . . . .	min.	55	45	35	44,16	45,8	45,4	61,85	41,84
Obciążenie na zaciskach generatora . . . . .	kW	721,3	1277,7	1524,2	1966	1696	1253	1241	1744
Cos φ . . . . .	—	1	1	1	0,85	0,82	0,89	0,885	0,84
Obciążenie na zaciskach gener. przeliczone na gwarant. cos φ . . . . .	kW	—	—	—	1987	1717	1262	1251	1764
Liczba obrotów . . . . .	obr./min.	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Ciśnienie pary dolotowej przed zaworem głównym . . . . .	ata	23,68	23,77	24,0	16,06	16,03	15,94	16,0	16,2
Ciśnienie pary pobieranej . . . . .	ata	—	—	—	4,91	5,01	5,01	—	5,06
Temperatura pary dolotowej przed zaworem głównym . . . . .	°C	377,2	372,55	375,03	290,4	285,3	285,7	283,4	295,3
Temperatura wody chłodzącej u wlotu . . . . .	°C	—	—	—	12,3	9,9	9,1	10,2	9,1
" " " " " " " " " " " " " " " "	°C	—	—	—	18,7	14,9	15,2	21,0	16,0
Przeciwcisnienie . . . . .	ata	4,0	4,0	4,0	—	—	—	—	—
Obciążenie silnika napędzającego pompy kondensacyjne . . . . .	kW	—	—	—	22,3	22,2	22,4	21,5	22,2
Moc turbogeneratorsa po odjęciu pracy pomp kondensacyjnych . . . . .	kW	721,3	1277,7	1524,2	1964,7	1694,8	1239,6	1229,5	1741,8
Ilość pary pobieranej . . . . .	kg/h	—	—	—	27000	26900	13500	—	20700
Ilość pary skroplonej . . . . .	kg/h	—	—	—	4719	3634	4595	8119	4989
Całkowita ilość pary . . . . .	kg/h	9734	15061	17503	31719	30534	18095	8119	25689
Zużycie pary na 1 kWh . . . . .	kg/kWh	13,49	11,8	11,5	16,0	17,8	14,3	6,49	14,57
Zużycie pary na 1 kWh po odjęciu pracy pomp kondensacyjnych . . . . .	kg/kWh	—	—	—	16,15	18,0	14,6	6,6	14,76
Poprawka w zależności od temper. pary dolot. . . . .	—	+ 0,3	— 0,5	± 0	—	—	—	—	—
" " " " " " " " " " " " " " " "	—	— 0,7	— 0,4	± 0	—	—	—	—	—
" " " " " " " " " " " " " " " "	—	—	—	—	0,991	0,967	0,96	—	0,975
" " " " " " " " " " " " " " " "	—	—	—	—	0,988	0,985	0,978	0,969	0,998
Całkowita poprawka . . . . .	—	— 0,4	— 0,9	± 0	—	—	—	—	—
Spadek adyabatyczny w warunkach pomiaru . . . . .	Kal/kg	—	—	—	61,5 <sup>2)</sup>	60,0	59,5	—	60,5
Ilość pary pobieranej przeliczona na warunki gwarancyjne . . . . .	kg/h	—	—	—	26790	26000	12960	—	20200
Ilość pary skroplonej przeliczona na warunki gwarancyjne . . . . .	kg/h	—	—	—	4660	3560	4490	7870	4980
Całkowita ilość pary przeliczona na warunki gwarancyjne . . . . .	kg/h	9905 <sup>1)</sup>	15135	17713	31450	29560	17450	7870	25180
Zużycie pary na 1 kWh, przeliczone na warunki gwarancyjne . . . . .	kg/kWh	13,73	11,84	11,62	15,83	17,2	13,81	6,29	14,27
Sprawność termodynam. odnośnie do zacisków generatora . . . . .	%	62,1	71,0	73,5	—	—	—	—	—

1) Podane wartości uwzględniają 210 kg/h pary na przeciek wału.

<sup>2)</sup> Spadek adyabatyczny między wlotem i pobieraniem pary.<sup>3)</sup> Dla pobierania gwarantowano ogólne zużycia pary.





# T A B L I C A    X I I .

ODBIORY GWARANCYJNE SILNIKÓW DIESEL'A PRZEPROWADZONE W ROKU 1934

	Nr.od- bioru  Wy- miary	1	2								
Miejsce ustawienia silnika . . . . .	—	Elektrownia	Elektrownia								
Rok budowy silnika . . . . .	—	1932	1932								
Moc normalna . . . . .	KMe	300	500								
Opis silnika . . . . .	—	stojący, bezsprężarkowy, 4-ro taktowy, bezpośrednio sprężony z generatorem prądu trójfazowego.	stojący, bezsprężarkowy, 4-ro taktowy, bezpośrednio sprężony z generatorem prądu zmiennego.								
Liczba cylindrów . . . . .	—	4	6								
Średnica cylindrów . . . . .	mm	345	355								
Skok tłoka . . . . .	mm	440	440								
Normalna liczba obrotów . . . . .	obr/min	300	300								
Gwarancje . . . . .	—	Norm. moc silnika przy 300 obr/min wyniesie 300 KMe, max 330 KMe w ciągu 2 godzin. Zużycie oleju gazowe- go o wart. opał. 10000 Kal/kg wyniesie dla obc 300 KMe — 180 g/KMeh, dla 225 KMe — 190 g/KMeh, dla 150 KMe — 210 g/KMeh, dla 75 KMe — 280 g/KMeh. Zużycie smaru wyniesie 5 g/KMeh dla obc. 300 KMe. Tolerancja zużycia oleju i smaru wynosi 5‰.	Norm. moc silnika przy 300 obr/min wyniesie 500 KMe, max. 550 KMe w ciągu 2 godzin. Zużycie oleju ga- zowego o wart. opał. 10000 Kal/kg wyniesie dla obc. 500 KMe — 180 g/KMeh, dla 375 KMe — 190 g/KMeh, dla 250 KMe — 210 g/KMeh, dla 125 KMe — 280 g/KMeh. Zużycie smaru wyniesie 5 g/KMeh dla obc. 500 KMe. Tolerancja zużycia oleju i smaru wynosi 5‰.								
Data pomiaru . . . . .	—	9.XI	12.XI								
Pomiary przy obciążeniu nominalnem . . . . .	—	0      1/4      2/4      3/4      4/4      11/10	0      1/4      2/4      3/4      4/4      11/10								
Pomiary przy obciążeniu nominalnem . . . . .	KMe	0      75      150      225      300      330	0      125      250      375      500      550								
Czas trwania pomiaru . . . . .	min	44,65      32,46      30,65      29,8      62,6      31,21	66,73      31,16      26,13      27,78      50,54      31,66								
Obciążenie generatora . . . . .	kW	0      46,5      103,5      153,7      203      224	0      85,6      169,6      255      343,5      376								
Sprawność generatora . . . . .	%	—      83,7      92,2      94,12      94,55      94,6	—      88,1      93,2      94,8      94,9      94,9								
Obciążenie motoru . . . . .	KMe	—      75,5      152,6      222,0      292,0      321,5	—      132,5      247      366      492      539								
Zużycie paliwa w czasie pomiaru . . . . .	kg	7      10      15      20      55      30	—      15      20      30      80      50								
Zużycie paliwa na godzinę . . . . .	kg/h	9,41      18,47      29,38      40,3      52,7      57,65	13,95      28,9      45,9      64,8      86,6      96,5								
Zużycie paliwa na 1 KMeh . . . . .	g/KMeh	—      245      192,5      181,6      180,6      179,5	—      218      185,6      177,5      176      179								
Temperatura wody chłodzącej u wlotu . . . . .	°C	9      9      9      9      9      9	9      9      9      9      9      9								
Temperatura wody chłodzącej u wylotu . . . . .	°C	poniżej 70° C					poniżej 70° C				
Liczba obrotów . . . . .	obr/min	296,4      297      296,5      296,5      297      297	296      298      298      297      299      299								
Moc indykowana silnika . . . . .	KMi	64,6      133,0      206,5      273,5      335,0      360,0	126,2      261,0      352,0      484,0      583,0      632,0								
Sprawność mechaniczna . . . . .	%	—      56,8      73,9      81,2      87,2      89,3	—      50,8      70,2      75,6      84,4      85,3								
Bilans cieplny:											
Ilość ciepła użytecznego . . . . .	%	—      —      —      —      34,6      —	—      —      —      —      35,7      —								
Straty mechaniczne . . . . .	%	—      —      —      —      5,97      —	—      —      —      —      6,8      —								
Straty w cieple spalin . . . . .	%	—      —      —      —      25,80      —	—      —      —      —      23,2      —								
Straty w wodzie chłodzącej . . . . .	%	—      —      —      —      34,00      —	—      —      —      —      34,3      —								
R A Z E M . . . . .	%	—      —      —      —      100,37      —	—      —      —      —      100,0      —								





Na  $1\text{ m}^2$  rusztu spalano od 54 do 196  $\text{kg}$  węgla na godzinę. Odparowalność z  $1\text{ m}^2$  powierzchni ogrzewalnej wynosiła od 15,3 do 48,6  $\text{kg}$  pary na godzinę.

Największą sprawność całego zespołu kotłowego wynoszącą 86,5% osiągnięto przy kotle 136,9  $\text{m}^2$  powierzchni ogrzewalnej. Osiągnięcie sprawności kotła znacznie powyżej gwarancji należy przypisać przede wszystkim lepszemu sortymentowi węgla użytego w czasie badań. Kocioł ten pracuje bez podmuchu i ciąg już przy normalnym obciążeniu był niewystarczający. Osiągnięta w czasie pomiarów krzywa sprawności tego kotła w zależności od obciążenia posiada optimum przy połowie obciążenia. Przebieg tej krzywej nie daje właściwego poglądu na pracę kotła w wypadku gdy ciąg wzgl. podmuch będzie dostateczny i jej przebieg należy tłumaczyć pogorszeniem się warunków spalania ze wzrostem obciążenia.

Dla kotła (2) dane były szczegółowe gwarancje przy użyciu miału o dużej wartości opałowej (6000  $\text{Kal/kg}$ ) i małej wartości (4500 ÷ 5000  $\text{Kal/kg}$ ) oraz dla pracy kotła z podmuchiem i bez podmuchu. Pomiary dn. 27, 28 i 30.X. były przeprowadzone, za zgodą obu stron, tylko jako informacyjne.

We wszystkich trzech badanych kotłach udzielone gwarancje zostały dotrzymane.

W tablicy X zestawiono wyniki badań odbiorczych turbin parowych. W roku sprawozdawczym przeprowadzono tylko badania odbiorcze dwóch turbin: przeciwpiętnej i kondensacyjnej z pobieraniem pary. Jedna z badanych turbin rozwijała moc 1275  $\text{kW}$ , druga—2000  $\text{kW}$ . Ciśnienie dolotowe pary było 16 i 24  $\text{ata}$ , temperatura przegrzania pary 300—375°C.

Badanie turbiny kondensacyjnej z pobieraniem pary (2) przeprowadzono w czasie normalnego ruchu fabryki, zwiększając obciążenie opornikiem wodnym i starając się w miarę możliwości zbliżyć do warunków przewidzianych w gwarancjach.

W obu turbinach stwierdzono dotrzymanie udzielonych gwarancji zużycia pary.

W roku sprawozdawczym przeprowadzono odbiory gwarancyjne dwóch silników Diesel'a o mocy 300 i 500  $\text{KMe}$ . W obu silnikach udzielone gwarancje zużycia oleju gazowego zostały dotrzymane.

### Badania doświadczalne.

W roku sprawozdawczym Stowarzyszenie kontynuowało badania nad przebiegiem spalania w komorach paleniskowych. Pomiary wykonano nad kotłem opalonym pyłem węglowym.

Osiągnięte wyniki dostarczyły materiału potwierdzającego wnioski wyciągnięte z badań nad paleniskami z rusztami mechanicz-

nemi, ujawniły bardziej równomierny rozkład temperatur i składu spalin w komorze paleniskowej, niż to ma miejsce w paleniskach z rusztami z regulacją strefową. Najwyższa temperatura spalin, zmierzona w komorze paleniskowej pirometrem z zasysaniem gazów, wynosiła 1510°C.

Pomiary te ujawniły że b. duże znaczenie ma budowa palnika, a zwłaszcza sposób doprowadzania wtórnego powietrza do palnika. Palniki w badanej komorze są umieszczone w górnym sklepieniu komory i skierowane nadół; badania wykazały, że całkowite przemieszczanie wtórnego powietrza ze strumieniem pyłu i powietrza pierwotnego, następowało w miejscu odchylenia się kierunku płomienia ku górze.

Opierając się na wynikach tego pomiaru i porównując palenisko na pył z dobrze prowadzonym i prawidłowo zbudowanym paleniskiem rusztowym z regulacją strefową, można wyciągnąć wniosek, że pod względem rozkładu temperatur i składu spalin, oba rodzaje palenisk są równorzędne i efekty ich są jednako-

*Inż. Kazimierz Bizański*

### Protokół Komisji Rewizyjnej<sup>1)</sup>.

Wybrani na Walnem Zgromadzeniu Delegatów Członków Stowarzyszenia Dozoru Kotłów w Warszawie w dn. 9 czerwca 1934 r. członkowie Komisji Rewizyjnej w liczbie trzech niżej podpisanych: Władysław Froelich, Maksymilian Lisowski i Henryk Martens, sprawdzili w dn. 25 marca 1935 r. o godz. 12-iej w połud. przedstawione przez Biuro Zarządu Stowarzyszenia Dozoru Kotłów w Warszawie rachunki, dowody kasowe i odnośne aneksy za 1934 r.

Rachunek Strat i Zysków za 1934 rok wykazuje:

1) wpływy . . .	zł. 1.231.751.07
2) wydatki . . .	„ 1.147.776.55
nadwyżka wpływów zł.	83.974.52

zostanie użyta do wyrównania budżetu 1935 r.

Bilans Stowarzyszenia Dozoru Kotłów w Warszawie za rok 1934 zamyka się sumą zł. 298.527.02.

Komisja Rewizyjna stwierdza, że wprawdzie niektóre pozycje preliminarza na rok 1934 zostały nieznacznie przekroczone, jednak w poszczególnych działach są nawet oszczędności z wyjątkiem „kosztów rozjazdów inżynierów“ i „ekspertyz technicznych“. Ogólne wydatki były mniejsze od preliminowanych.

Rachunkowość, książki, kwitarjusze i dowody znaleziono zgodne i w porządku, wobec czego Komisja Rewizyjna wnosi:

<sup>1)</sup> Por. tabl. str. 60 i 61.

**Z Y S K I :**

Kierownik biura:

Komisja Rewizyjna:

Główny księgowy:

Prezes Rady Nadzorczej:  
(—) *H. Steinhagen.*

Prezes Zarządu:  
(—) J. Kempicki.

Dyrektor:  
(—) K. Bizański.

(—) *T. Makowski.*

Komisja Rewizyjna:  
(—) W. Froelich

Główny księgowy:  
(—) *St. Gąsowski.*

(—) *H. Steinhagen.*

(—) *J. kempicki*.

(—) *K. Bizański*

(—) T. Makowski.

(—) *W. Froelich*

(—) *St. Gąsowski.*



**BILANS ZAMKNIĘCIA na dzień 31 grudnia 1934 r.**

GOTÓWKA:		STAN CZYNNY:		STAN BIERNY:	
Zł.	gr.	Zł.	gr.	Zł.	gr.
Kasa biura Centrali	3.013	82			
" " " Białostockiego	2.263	12			
" " " Dąbrowskiego	2.824	33			
" " " Krakowskiego	1.762	66			
" " " Lwowskiego	4.538	82			
" " " Łódzkiego	3.365	31			
" " " Warszawskiego	3.220	73			
<b>Lokaty:</b>					
Bank Handlowy w Warszawie r/k czekowy	2.561	—	20.488	79	
Bank Zw. Sp. Żarobkowych r/k terminowy	395	90			
Bank Tow. Spółdzielczych r/k czekowy	730	—			
Polski Bank Komunalny w W-wie r/k terminowy	717	—			
P. K. O. r/k oszczędnościowy „Koty”	570	—			
„ r/k oszczędnościowy „Dźwigi”	41.468	39			
„ Nr. 59 r/k czekowy „Koty”	51.923	69			
„ Nr. 14224 r/k czekowy „T. C.”	1.633	02			
K. K. O. m. Warszawy r/k terminowy	254	62			
„ oszczędnościowy	60.109	34			
5% Obligacje Pół. Państwowej	11.470	15			
3% Państwowa Renta Ziemska	1.638	80	173.471	91	
<b>Depozyty w K. K. O. m. W-wy:</b>					
Oddzielny fundusz translokacji inżynierów	4.402	69			
Własny fundusz Bezrobocia	6.272	89			
(Kasa zł 500, sumy przechodnie zł. 500)	18.357	33			
Fundusz dozoru wzmocnionego Ok. Łódzkiego	20.000	—			
Fundusz na opracow. podłącznika o budowie kotłowej	5.000	—			
Fundusz na opracowanie przepisów o naczyniach, pracujących pod ciśnieniem	100	—	54.032	91	
<b>Dłużnicy:</b>					
Kaucje	295	50			
Administracja domu w Dąbrowie Górniczej	6.251	25			
<b>Nieruchomości:</b>					
Plac na Saskiej Kępie	21.088	48	27.339	73	
1/2 kamienicy w Dąbrowie Górniczej	993	90			
Biblioteka	4.007	—			
Instrumenty techniczne	1.424	—	6.424	90	
<b>Remanenty:</b>					
Książki rewizyjne dźwigowe	288	—			
Książki rewizyjne kotłowe	1.201	50			
Druki koncesyjne i przepisy dla palaczy	988	40			
Technika Ciepła (remanent papieru)	2.158	72	4.636	62	
<b>Sumy przechodnie:</b>					
Należności za 1934 r. do uregulowania w 1935 r.	11.736	66	11.736	66	
			298.527	02	

Prezes Rady Nadzorczej: (—) *H. Steinhagen.*  
Prezes Zarządu: (—) *J. Łempicki.*

Kierownik biura:  
(—) *T. Makowski.*

Komisja Rewizyjna:  
 (—) *W. Froelich*,  
 (—) *M. Lisowski*,  
 (—) *H. Martens*.

Główny księgowy:  
 (—) *St. Gąsowski*.

aby Walne Zgromadzenie przedstawiony Rachunek Strat i Zysków oraz Bilans za rok 1934 zatwierdziło i pokwitowało Zarząd z powierzonych mu czynności.

Warszawa, dnia 25. III. 1935 r.

#### KOMISJA REWIZYJNA.

(—) W. Froelich  
(—) M. Lisowski  
(—) H. Martens

#### Taryfa opłat w 1934 roku.

Opłaty za kotły członkowskie i za kotły zlecone należące do instytucji państwowych:

za kocioł do	2 m <sup>2</sup>	pow. ogrz. rocznie	Zł.	37.50
" " od	2 " do 20 m <sup>2</sup>	" " " "	" "	60.—
" " " "	20 " " 50 " "	" " " "	" "	78.75
" " " "	50 " " 100 " "	" " " "	" "	117.—
" " " "	100 " " 200 " "	" " " "	" "	162.—

ponad każde 200 m<sup>2</sup> za każde następne 100 m<sup>2</sup> dolicza się po zł. 54.—, przyczem część 100 m<sup>2</sup> przyjmuje się za całe.

Za zlecony dozór kotłów, użytkowanych przez osoby prywatne, pobiera się opłatę o 30 % wyższą od powyższej taryfy członkowskiej.

#### Taryfa opłat na 1935 rok.

uchwalona przez Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Delegatów Członków Stowarzyszenia w dniu 20 grudnia 1934 r.

Opłaty za kotły członkowskie i za kotły zlecone, należące do instytucji państwowych:

za kocioł do	2 m <sup>2</sup>	pow. ogrz. rocznie	Zł.	35.—
" " od	2 " do 20 m <sup>2</sup>	" " " "	" "	55.—
" " " "	20 " " 50 " "	" " " "	" "	73.—
" " " "	50 " " 100 " "	" " " "	" "	100.—
" " " "	100 " " 200 " "	" " " "	" "	135.—
" " " "	200 " " 300 " "	" " " "	" "	180.—
" " " "	300 " " 400 " "	" " " "	" "	225.—
" " " "	400 " " 500 " "	" " " "	" "	265.—
" " " "	500 " " 600 " "	" " " "	" "	305.—
" " " "	ponad 600 " "	" " " "	" "	340.—

Opłaty za kotły zlecone, należące do osób prywatnych:

za kocioł do	2 m <sup>2</sup>	pow. ogrz. rocznie	Zł.	40.—
" " od	2 " do 20 m <sup>2</sup>	" " " "	" "	60.—
" " " "	20 " " 50 " "	" " " "	" "	80.—
" " " "	50 " " 100 " "	" " " "	" "	105.—
" " " "	100 " " 200 " "	" " " "	" "	145.—
" " " "	200 " " 300 " "	" " " "	" "	190.—
" " " "	300 " " 400 " "	" " " "	" "	235.—
" " " "	400 " " 500 " "	" " " "	" "	280.—
" " " "	500 " " 600 " "	" " " "	" "	320.—
" " " "	ponad 600 " "	" " " "	" "	360.—

Prócz tego Stowarzyszenie pobiera po zł. 20.— tytułem wpisowego za każdy kocioł, zgłoszony po 1 stycznia 1928 r.

#### Rada Nadzorcza.

1. Steinhagen Henryk	prezes
2. Kowerski Jan Eustachy	wiceprezes
3. Biederman Brunon	członek
4. Bielski Zygmunt	"
5. Chromiński Edmund	"
6. Chrzanowski Wiesław	"
7. Dąbrowski Ignacy	"
8. Hempel Joachim	"
9. Jaguzański Paweł	"
10. Łempicki Jerzy	"
11. Machnicki Roman	"
12. Michelis Bronisław	"
13. Pannenko Ludwik	"
14. Papara Kazimierz	"
15. hr. Plater-Broel Witold	"
16. Podleski Leon Edward	"
17. Rauch Zdzisław	"
18. hr. Sagajło Witold	"
19. Srzednicki Władysław	"
20. Wierzbicki Andrzej	"

#### Zarząd.

1. Łempicki Jerzy	prezes
2. Bielski Zygmunt	wiceprezes
3. Chromiński Edmund	członek
4. Dąbrowski Ignacy	"
5. Jaguzański Paweł	"
6. Kowerski Jan Eustachy	"
7. Machnicki Roman	"
8. Michelis Bronisław	"
9. Podleski Leon Edward	"
10. Raźniewski Stanisław	"

#### Komisja Rewizyjna.

1. Froelich Władysław
2. Lisowski Maksymilian
3. Martens Henryk

#### Członkowie honorowi.

Wierzbicki Andrzej — inżynier, dyrektor naczelny Centralnego Związku Przemysłu Polskiego.

#### Biuro Zarządu.

Warszawa, Piusa XI Nr. 32, tel. ogólny 8-65-45, Adres telegraficzny „Kotły — Warszawa”.

#### Personel techniczny Stowarzyszenia.

w dniu 31 grudnia 1934 r.

#### Dyrekcja.

Bizański Kazimierz, dyrektor, telef. 8-95-03  
Schramme Wacław, wicedyrektor  
Wiciejewski Antoni, inżynier-asystent.  
Makowski Tadeusz, kierownik biura, tel. 8-32-82.



**I. Okręg Warszawski.**

Biuro Okręgowe.

Warszawa, ul. Piusa XI Nr. 32, telef. 8-25-04.

Schramme Wacław — inżynier okręgowy  
 Wierzbiński Władysław — starszy inżynier rejonowy.

Borkowski Kazimierz — inżynier rejonowy  
 Brokowski Roman „ „  
 Jasionowski Bolesław „ „  
 Jeleński Jan „ „  
 Rutkowski Jan „ „  
 Wróblewski Teodor „ „  
 Żywocki Wacław „ „  
 Humięcki Bolesław — inżynier, instruktor opalowy dla wszystkich okręgów.

**Biuro Rejonowe w Lublinie.**

ul. Szopena Nr. 18, telef. 21-21

Kozłowski Antoni — inżynier rejonowy  
 Feldt Wacław „ „  
 Frankowski Antoni „ „

**II. Okręg Białostocki.**

Biuro Okręgowe.

Białystok, ul. św. Jańska 21, telef. 1-29.

Dauter Mieczysław — inżynier okręgowy  
 Borowiec Stanisław — inżynier rejonowy  
 Rodziewicz Adam „ „

**Biuro Rejonowe w Wilnie.**

ul. Miła 16, Zwierzyńiec, telef. 8-97.

Lebecki Józef — inżynier rejonowy  
 Szostakowski Henryk „ „

**III. Okręg Dąbrowski.**

Biuro Okręgowe.

Dąbrowa Górnicza, ul. Sienkiewicza 7, tel. 1-01.

Gęca Piotr — inżynier okręgowy  
 Jakowicki Tadeusz — starszy inż. rejonowy, kierownik Laboratorium dla badania węgla

Krakowiak Henryk — inżynier rejonowy  
 Madej Rudolf „ „  
 Rafałowicz Wacław „ „

**Biuro Rejonowe w Kielcach.**

ul. Staszica Nr. 4, tel. 13-49.

Kłębowski Zenobiusz — inżynier rejonowy.

**IV. Okręg Krakowski.**

Biuro Okręgowe.

Kraków, ul. Karmelicka Nr. 45, telef. 133-55.

Chudzikiewicz Józef — inżynier okręgowy  
 Gawron Karol „ rejonowy

Pietkiewicz Michał — inżynier rejonowy  
 Wolski Bogumił „ „

**Biuro Rejonowe w Bielsku (Sl. Ciesz.).**

ul. św. Anny Nr. 8, tel. 26-68.

Barta August — starszy inż. rejonowy  
 Rokitowski Władysław inżynier „

**V. Okręg Lwowski.**

Biuro Okręgowe.

Lwów, ul. św. Teresy Nr. 10, tel. 19-31.

Wójcicki Jan — inżynier okręgowy  
 Hauser Rudolf — „ „  
 Kozak Władysław — „ „  
 Kozdęba Jan — „ „  
 Kryda Otton — „ „  
 Rosner Witold — inżynier rejonowy, kierownik Laboratorium dla badania wody  
 Terlikowski Marjan — inżynier rejonowy  
 Żółciński Antoni — „ „

**Biuro Rejonowe w Borystawiu**

ul. 11 Listopada Nr. 1, tel. 1-32.

Górecki Henryk — inżynier rejonowy, kierownik Instytutu Termicznego  
 Kowalski Czesław — inżynier rejonowy  
 Szwabowicz Mieczysław — „ „

**VI. Okręg Łódzki.**

Biuro Okręgowe.

Łódź, ul. Piotrkowska Nr. 199, tel. 20-848.

Biedrzycki Roman — inżynier okręgowy  
 Borejko Kazimierz — „ rejonowy  
 Korasiewicz Jan — „ „  
 Mandybur Edward — „ „  
 Pac Władysław — „ „  
 Szenic Tadeusz — „ „

**Wydział Kontroli Dźwigów**

m. st. Warszawy.

Warszawa, ul. Piusa XI Nr. 32, tel. 8-81-47.

Król Stanisław — inżynier, kierownik Wydziału Dźwigów  
 Michelis Bronisław — inżynier-elektryk  
 Węławski Kazimierz — „ „

**Redakcja**

miesięcznika „Technika Ciepła”.

Warszawa, ul. Piusa XI Nr. 32, tel. 8-25-04.

Komarnicki Jan — inż.-techn., redaktor.

Inż. ANTONI WICIEJEWSKI.

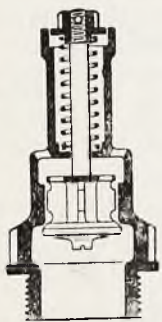
# OSPRZĘT I DODATKOWE URZĄDZENIA W NOWOCZESNYCH INSTALACJACH KOTŁOWYCH.

(por. *Technika Ciepłna*, 1935, str. 39).

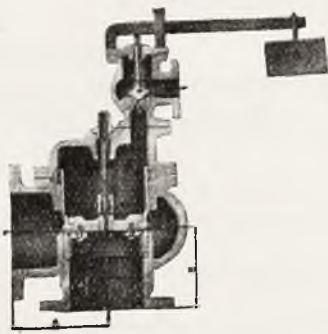
## B. Przewody zasilające.

Przewody ssące wykonywane są z rur stalowych lub z żelaza lanego, a jako uszczelnienia używane są dla zimnej wody pierścienie skórzane lub gumowe, dla gorącej wody uszczelki metalowe (czerwona leżna), uszczelki z twardej gumy lub z klingerytu. Na przewody tłoczące używane są rury stalowe bez szwów, które zabezpiecza się przed korozją ocynkowaniem.

Normalnie przyjmuje się szybkość wody dla przewodów ssących długości do 50 m ~ 1 m/sek, dla większych długości ~ 0,75 m/sek. Przy pompach odśrodkowych dochodzi się do szybkości 2 m/sek uwzględniając równomierny przepływ wody. Szybkość wody w przewodach tłoczących przyjmuje się od 1,5—2 m/sek, przyczem dla pomp odśrodkowych dopuszcza się szybkości do 3 m/sek.



Rys. 12



Rys. 13

Rurociąg ssący należy instalować ze wzniesieniem w kierunku przepływu wody, aby powietrze nie pozostawało w przewodzie i mogło być usuwane nazewnątrz przez ustawiony w tym celu powietrznik, lub też przez specjalny zawór powietrzny umieszczony przed pompą, sterowany automatycznie lub ręcznie. Jeżeli pompa jest zalewana wodą, przewód doprowadzający należy instalować ze spadkiem do pompy. Rys. 12 przedstawia jedną z obecnie stosowanych konstrukcji zaworów powietrznych. Grzybek zaworu jest dociskany ciśnieniem w przewodzie i posiada żebra prowadzące oraz umocowaną nad nimi płytkę z otworami. Słaba sprężyna otwiera zawór, jeżeli w przewodzie nie ma ciśnienia. Płytkę z otworami ułatwia szybkie zamykanie zaworu.

Przewody ssące pomp tłokowych, a zwłaszcza odśrodkowych, mają na dole zawór zamykający, gdyż mogą one dobrze ssąć tylko wtedy, jeśli przewód ssący jest zalany wodą.

Aby uniknąć zanieczyszczenia pomp, umieszcza się na końcu przewodu kosze.

Rurociąg tłoczący należy instalować ze wzniesieniem w kierunku przepływu wody. W najwyższym punkcie rurociągu powinien być umieszczony zawór powietrzny.

Możliwie blisko pompy konieczny jest powietrznik, który przy pompach tłokowych zapobiega uderzeniom w przewodzie, przy pompach odśrodkowych odprowadza z wody wydzielone powietrze. Ponieważ podgrzanie wody ułatwia wydzielanie się z wody powietrza, celowe jest ustawienie powietrznika również za podgrzewaczem wody. Przepisy kotłowe przewidują ustawienie na przewodzie tłoczącym pomp tłokowych, zaworu bezpieczeństwa, który zapobiega uszkodzeniu rurociągu w razie zamknięcia zaworu zasilającego. Ten wypadek może mieć miejsce wskutek przeoczenia obsługi. Na przewodzie tłoczącym pomp odśrodkowych, celowe jest umieszczenie małego, sprężynowego zaworu bezpieczeństwa, który w wypadku zamknięcia dopływu do kotła, przepuszcza wodę z powrotem do zbiornika zasilającego i zapobiega grzaniu się wody w pompie. Niezależnie od rodzaju pompy, należy umieszczać przy kołnierzu tłoczącym pompy, zawór zwrotny.

Na rys. 13 przedstawiona jest konstrukcja zaworu bezpieczeństwa dla pomp tłokowych. Uderzenie wodne w przewodach, działając na dolną stronę zaworu podnosi go, a woda z przestrzeni nad zaworem wypływa przez mały zawór bezpieczeństwa obciążony ciężarem. Woda z rurociągu może wtedy odpływać bocznym otworem w korpusie zaworu. Po podniesieniu zaworu, woda z rurociągu przechodzi przez mały zawór V do górnej przestrzeni i ponieważ górna powierzchnia zaworu jest większa niż powierzchnia dolna na którą działa ciśnienie w rurociągu, różnica nacisków powoduje opadanie zaworu. Zastosowanie zaworu V reguluje czas potrzebny do zamknięcia zaworu po uderzeniu wodnym.

W instalacjach o większej ilości grup kotłów, przewód tłoczący obejmuje wszystkie kotły, a przyrządy zasilające ustawia się w ten sposób, aby pompy mogły obsłużyć jaknajwiększą ilość grup. Chcąc uzyskać większą niezawodność ruchu, przewiduje się nietylko podwójny przewód tłoczący, ale nawet i ssący, przyczem cały osprzęt jest stalowy, a żeliwo jest całkowicie wyeliminowane.

Jeżeli jest podgrzewacz wody ogrzewany spalinami, należy przewidzieć obwodowe prze-



wody do zasilania, aby po wyłączeniu podgrzewacza woda przechodziła bezpośrednio do kotła.

Woda zasilająca jest przeważnie wysoko nagrzana i chcąc zmniejszyć straty chłodzenia należy izolować nie tylko przewody parowe, ale i zasilające. Dla wysokich temperatur wody zasilającej, długie przewody tłoczące muszą posiadać urządzenia umożliwiające swobodne ich wydłużanie<sup>1)</sup> (kompensatory rurowe lub t. p.) oraz tak zwane „martwe punkty“, w których przewód tłoczący umocowany jest na stałe. Punkty te przejmują wszystkie siły występujące w rurociągu podczas rozszerzania się przewodów i dzielą rurociąg na oddzielne odcinki. Konstrukcje tych punktów będą podane przy omawianiu przewodów parowych.

Dozór rurociągów, w większych instalacjach kotłowych jest wprost niemożliwy bez przejrzystego planu wszystkich przewodów rurowych. Dla ułatwienia orientacji, w ru-

ciągach biegnących obok siebie stosuje się znakowanie przewodów, malując je różnymi kolorami. Przejrzysty plan wszystkich rurociągów powinien być umieszczony w widocznym miejscu kotłowni.

Położenie rury zasilającej w samym kotle może być powodem uszkodzenia jego ścian i trzeba stwierdzić, że zwłaszcza przy mniejszych kotłach, na tę sprawę nie zwraca się należytej uwagi. Wylot rury zasilającej nie powinien być położony więcej jak 50 mm poniżej najniższego poziomu wody w kotle, a kierunek wypływu ma zasadnicze znaczenie, zwłaszcza jeżeli woda zasilająca jest zimna. Nie należy kierować strumienia wody na ogrzewane ściany kotła, lub na wyoblenia ścian, a to ze względu na występujące naprężenia cieplne, które łatwo mogą doprowadzić do pęknięć. Dla równomiernego rozdzielania wody wypływającej z rury zasilającej celowe jest umieszczenie, na całej długości walczaka, rur podziurkowanych lub koryt.

(D. c. n.)

Inż. STANISŁAW KRÓL.

## D Ź W I G I.

(Dokończenie odczytu ogłoszonego w dniu 11. X. 1934 w stowarzyszeniu Techników w Łodzi).

(Por. *Technika Ciepła*, 1934, str. 169).

Omówię teraz niektóre części urządzenia dźwigowego.

### K a b i n y.

Kabiny dźwigu muszą mieć wymiary ściśle dostosowane do wymiarów szybu. Zdarza się bowiem dość często, że odstęp progu kabiny od ścian szybu jest za duży, co jest połączone z pewnym niebezpieczeństwem, szczególnie wtedy, gdy kabina nie posiada drzwi, a ściany szybu nie są gładkie. Dlatego też kabiny zasadniczo powinny posiadać drzwi, jeżeli zaś odstęp kabiny od ścian szybu nie przekracza odległości ok. 40 mm a ściany szybu są zupełnie gładkie — wtedy kabina może być bez drzwi.

<sup>1)</sup> Należy w tem miejscu podkreślić, że nie można zapominać o wydłużeniu termicznym poszczególnych części pracujących w wysokich temperaturach. Wydłużenia termiczne mogą być przyczyną dużych przerw w ruchu. Jeżeli dana jest długość części i jej temperatura, to wydłużenie łatwo obliczyć ze wzoru

$$\Delta = \alpha \cdot l \cdot \frac{t}{100}$$

gdzie:  $\Delta$  — całkowite wydłużenie części w mm  
 $\alpha$  — linjowy współczynnik rozszerzania materiału w mm na 1 m długości i podwyższenie temperatury o 100°C;  
 $l$  — długość części w m;  
 $t$  — najwyższa temperatura części w °C.

Drzwi w kabinie — jeżeli są, powinny otwierać się tylko do wnętrza kabiny, nigdy nazewnątrz.

Urządzenia jak zamki, rygle, czy kontakty bezpieczeństwa czasem zawodzą, może się więc zdarzyć, że po otwarciu drzwi szybu, nie znajdziemy za niemi kabiny, dlatego też tak same kabiny, jak i dostęp do nich winien być dostatecznie oświetlony światłem dziennym, czy sztucznym — to dotyczy tak dźwigów osobowych, jak i towarowych.

### Przeciwwagi.

W celu zmniejszenia mocy silnika napędowego stosuje się w urządzeniach dźwigowych przeciwwagi. Przeciwwagi równoważą ciężar własny kabiny i około 40 — 50% dopuszczalnego ciężaru użytecznego — tak jest obliczona przeciwwaga wtedy, gdy zaczepiona jest do bębna, gdy zaś liny przeciwwagi zaczepione są do kabiny, wtedy przeciwwaga równoważy 70 — 80% ciężaru własnego kabiny. Drugie rozwiązanie stosuje się często do dźwigów ręcznych i transmisyjnych.

Przeciwwagi odlewane są z żeliwa, stare urządzenia dźwigowe posiadają przeciwwagi odlane w jednym bloku żeliwnym o przekroju okrągłym, wiszące na jednej linie bez prowadnic. Dziś stosuje się przeciwwagi prawie

wyłącznie o przekroju prostokątnym i zawieszona się przeciwwagę na dwóch linach. Przeciwwagi te składane są z poszczególnych bloków o wadze 50 — 100 kg. lub więcej, zależnie od wymiarów; bloki te połączone są ze sobą w ten sposób, by nie mogły się przesuwac i obracać względem siebie. Dolny i górny blok przeciwwagi zaopatrzony jest w specjalne suwaki prowadzące; jako prowadnice stosuje się prawie wyłącznie żelazo kątowe.

Prowadnice muszą być prowadzone przez całą długość szybu, w ten sposób, by przeciwwaga nie mogła ich opuścić. Jeżeli tor przeciwwagi nie kończy się na stałym gruncie (mur), należy zbudować silny blok oporowy, na którym przeciwwaga osiada w razie zerwania się ciągów. To jest szczególnie ważne, gdy pod torem jezdny przeciwwagi znajduje się pomieszczenie, w którym mogą przebywać ludzie.

Przeciwwaga przy dźwigach z napędem mechanicznym zawieszona jest na linach, które zamocowane są na bębnie i to jest wykonanie normalne. Czasami przy dużych urządzeniach dźwigowych trzeba zakładać dwie przeciwwagi, tak, że jedna jest połączona z bębniem, a druga zawieszona jest do kabiny. Przeciwwagi wiszące na dwu lub więcej linach, muszą być w ten sposób zawieszone, by wszystkie liny były równomiernie obciążone.

### Bębny.

Bębny wykonywane są zwykle z żeliwa. Ostatnio pojawiają się bębny spawane, wykonane z blachy — w blasze toczona są rowki dla lin. W bębnach żeliwnych rowki na liny należy toczyć, a nie odlewać, jak to czasem firmy wykonywują. Promień rowka jak to widać z wykresów<sup>1)</sup>, winien być jak najbardziej zbliżony do promienia liny — dla liny np. 16 mm promień rowka winien wynosić ok. 8,5 mm — ze względu na trwałość liny jest to bardzo ważne. Rowki na bębnie są dla lin kabiny i przeciwwagi te same t. zn., że gdy liny kabiny odwijają się, to na te same rowki nawijają się liny przeciwwagi i odwrotnie.

Następnie jeszcze jeden ważny szczegół.

Gdy wciągarka dźwigu znajduje się obok szybu dźwigowego (na dole) lub pod szybem — to liny kabiny zamocowuje się w jednym końcu bębna, a liny przeciwwagi w drugim końcu, gdy wciągarka znajduje się nad szybem dźwigu, bęben zaopatrzyć należy w rowki prawoskrętne i lewoskrętne i wtedy liny przeciwwagi zamocowuje się w środku bębna, liny kabiny po obu brzegach bębna.

### Hamulce.

Zadaniem hamulców jest zatrzymanie dźwigu w oznaczonym przez ster miejscu. Zatrzymanie dźwigu powinno odbywać się na stosunkowo krótkiej drodze i winno być łagodne. Gwałtowne zatrzymanie wywiera szkodliwy wpływ na całe urządzenie dźwigowe, szczególnie na liny, które na obciążenie dynamicznie nie są obliczone, następnie na przekładnię ślimakową, łożyska przekładni. Wskutek gwałtownego zahamowania zdarzają się wypadki skręcania i urwania wału ślimakowego.

Stosowane są w praktyce hamulce klockowe dwustronne i taśmowe.

Hamulców taśmowych na wale głównym t. zn. na wale silnika czy ślimaka stosować nie należy. (Szereg takich konstrukcyj przy starych dźwigach jest jednak w użyciu), gdyż wał ten jest wtedy narażony na zginięcie, na co nie jest obliczony. Hamulce te należy stosować na wałach pośrednich, tuż przy łożyskach. Raczej jednak należy stosować na wale silnika hamulce klockowe dwustronne. Klocki hamulcowe wykonuje się z drzewa topolowego lub żeliwne, wyłożone skórą, lub jeszcze lepiej specjalną taśmą hamulcową (stosowaną m. in. także do hamulców samochodowych). Drzewo daje hamowanie twarde, łatwo się zużywa, wymaga starannej konserwacji, taśmy skórzane wrażliwe są na wpływy atmosferyczne, wilgoć i t.p. i hamowanie przy pomocy taśmy skórzanej często zawodzi; najlepiej zachowuje się taśma specjalna t. zw. „ferrodo-azbestowa“.

Luz między szczękami hamującymi a tarczą winien być możliwie mały, wynosi zwykle dziesiąte części milimetra do 1 mm.

Przyciąganie hamulca (właściwe hamowanie) odbywa się przy pomocy sprężyn spiralnych lub też ciężaru umieszczonego na dźwigni ściągającej hamulec.

Hamulec może być luzowany mechanicznie lub elektrycznie. Luzowanie mechaniczne odbywa się przy pomocy mimośrodków lub krzywek umieszczonych na wale sterowym, luzowanie to jednak nie jest dość pewne, gdyż zależne jest od kierowcy dźwigu; otwarcie drzwi szybu nie powoduje przy tych hamulcach natychmiastowego zatrzymania dźwigu — to jest też przyczyną, że dziś tego rodzaju hamulców nie stosuje się — przy niektórych rodzajach dźwigów, np. transmisyjnych innego rodzaju hamulce zastosować jest jednak trudno.

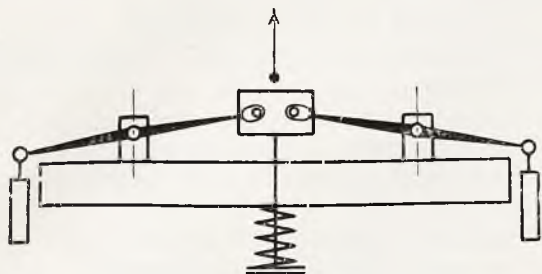
Przy bezpośrednim napędzie elektrycznym stosuje się luzowanie hamulców elektrycznych przy pomocy elektromagnesów lub motorów luzujących i innego luzowania stosować w myśl obowiązujących przepisów nie wolno.

<sup>1)</sup> *Technika Ciepła* 1934 Nr. 11 str. 171.



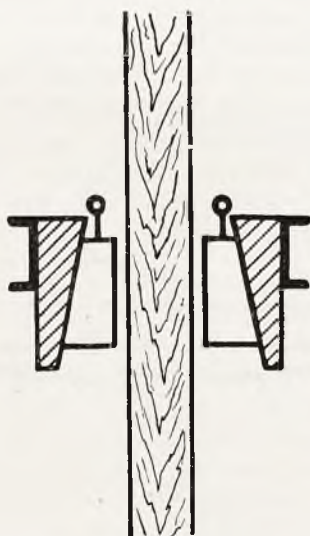
## Przyrządy chwytne.

Przyrządy chwytne należą do przyrządów bezpieczeństwa dźwigów. Zadaniem przyrządu chwytanego jest zatrzymanie kabiny na prowadnicach w razie zerwania się lin kabiny.



Rys. 1

nowych. Ponieważ zerwanie się lin jest zawsze możliwe, mimo nawet starannej konserwacji, przepisy bezpieczeństwa wymagają stosowania przyrządów, które w razie zerwania się lin zatrzymują kabinę. Każda więc kabina dostępna dla ludzi t. zn. kabiny osobowe, osobowo-towarowe i towarowe (do których ludzie mogą wejść w czasie ładowania) musi być zaopatrzona w przyrząd chwytany.



Rys. 2

Zasada działania przyrządu chwytanego jest prosta: Kliny, prowadzone w specjalnych odlewach, zawieszone na prętach po obu stronach żelaznej ramy kabiny, zostają zapomocą układu dźwigni podniesione i przyciśnięte do prowadnic kabiny. Powstałe tarcie zatrzymuje na krótszej lub dłuższej drodze kabinę. Bardzo jest ważne, by zatrzymanie kabiny nie odbywało się nagle, szczególnie wtedy, gdy kabina ma dużą szybkość; przyrząd chwytany winien kabinę wpierw hamować a następnie zatrzymać.

Przy zawieszeniu kabiny na jednej linie, przyrząd chwytany działa przy zerwaniu się

liny, przy zastosowaniu dwu lub więcej lin przyrząd chwytany winien działać już przy niebezpiecznym wydłużeniu lub zerwaniu się jednej liny. Prócz tego przepisy bezpieczeństwa wymagają stosowania regulatorów szybkości, które uruchamiają aparat chwytany przy zwiększeniu się szybkości jazdy kabiny w dół o 40 %.

Regulatory szybkości uruchamiają aparat klinów (chwytany) niezależnie od układu dźwigni, działających na kliny — w razie więc zepsucia się układu dźwigni, za słabej sprężyny lub t. p. aparat chwytany zostaje uruchomiony przez regulator szybkości.

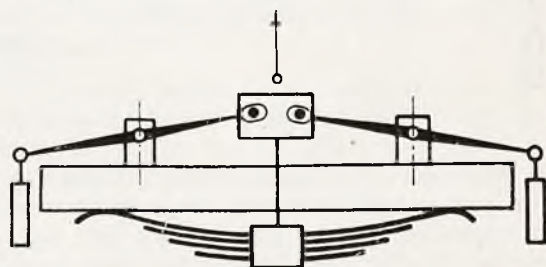
Przyrząd chwytany można podzielić na trzy części:

1) urządzenie magazynujące siłę hamowania — tu będą: ciężar kabiny wzgl. przeciwwagi, sprężyny, powietrze sprężone,

2) urządzenia uruchamiające (wyzwalające) aparat klinów — tu przedewszystkiem należą sprężyny i regulatory szybkości,

3) właściwy przyrząd zakleszczający kabinę na prowadnicach — tu należą kliny z naćiętymi zębami, rolki, noże, szczęki.

Poniżej zamieszczone są szkice najprostszych aparatów chwytanych.



Rys. 3

Rysunki 1, 2 i 3 przedstawiają schematycznie aparat klinów dla kabiny zawieszonych na jednej linie; przy zerwaniu się liny sprężyna ściąga dźwignie, które podnoszą kliny do góry.

Rysunki 4 i 5 pokazują aparat klinów dla kabiny zawieszonych na 2 linach.

Jakie niebezpieczeństwo przedstawiają dźwigi w ruchu? Przedewszystkiem zużycie lin nośnych kabiny lub przeciwwagi. Jak już wspominałem zużycie lin zależne jest od różnych względów i trudno to zagadnienie ująć w jakieś wzory matematyczne. Przytoczę tu parę cyfr wziętych z praktyki wykonywania dozoru.

W roku 1932 na 1204 dźwigów badanych zużycie lin przedstawia się następująco:

liny kabiny zniszczone całkowicie w wypadkach . . . .	139 $\approx$ 11.5%
liny kabiny zniszczone częściowo w wypadkach . . . .	259 $\approx$ 24.5%
Razem . . . .	$\approx$ 36 %

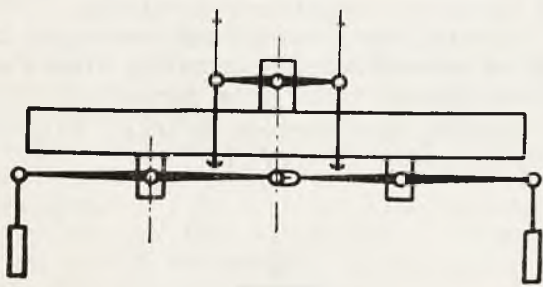
liny przeciwwagi zniszczone całkowicie w wypadkach . . .	127 $\approx$ 10.5%
liny przeciwwagi zniszczone częściowo w wypadkach . . .	171 $\approx$ 14 %
Razem . . .	$\sim$ 24.5%

W roku 1933 na 1253 dźwigów badanych:

liny kabiny zniszczone cał- kowicie w wypadkach . . .	123 $\approx$ 10 %
liny kabiny zniszczone czę- ściowo w wypadkach. . . .	171 $\approx$ 24 %
Razem . . .	$\sim$ 34 %

liny przeciwwagi zniszczone całkowicie w wypadkach . . .	111 $\approx$ 9 %
liny przeciwwagi zniszczone częściowo w wypadkach . . .	186 $\approx$ 15 %
Razem . . .	$\sim$ 24 %

Jak widać z powyższych liczb procent lin zniszczonych jest znaczny.



Rys. 4

Sprawa właściwego zamocowania lin do kabin czy przeciwwag też ma duże znaczenie, tem większe, że złe np. zalanie liny czy zaplecenie trudno jest rozpoznać bez specjalnych prób, bo zależne jest od wykonania; zalanie liny stopem o wysokiej temperaturze topliwości wpływa na linę bardzo niekorzystnie i niekiedy nagłe obciążenie liny prowadzi do wyrwania się liny z uchwytu.

Aby zapobiec skutkom zerwania się lin kabiny stosuje się aparat chwytny, który zawsze powinien być w stanie zdatnym do działania. Aparat chwytny winien być starannie konserwowany i co pewien okres sprawdzany pod względem zużycia i działania.

W czasie badań dźwigów w roku 1932 stwierdzono wadliwe działanie aparatu chwytanego w 99 wypadkach na 1204 dźwigów sprawdzonych, w roku 1933 — 93 wypadków na 1253 dźwigów sprawdzonych.

Następnie jedną z częstych usterek dźwigu jest złe działanie hamulca wciągarki. Wadliwe działanie hamulca może spowodować przejście kabiny przez górne względnie dolne krańcowe położenie i uderzenie kabiny w sklepienie szybu dolne lub górne.

Wreszcie wadliwe działanie zabezpieczeń uniemożliwiających unieruchomienie dźwigu przy otwartych drzwiach szybu i wadliwe działanie przyrządów bezpieczeństwa, które

nie pozwalają na otwarcie drzwi szybu jeżeli nie ma za nimi kabiny.

Są to: kontakty bezpieczeństwa, rygły bezpieczeństwa i mechaniczne przyrządy uniemożliwiające uruchomienie dźwigu przy drzwiach szybowych.

Cyfry są tu dosyć wysokie:

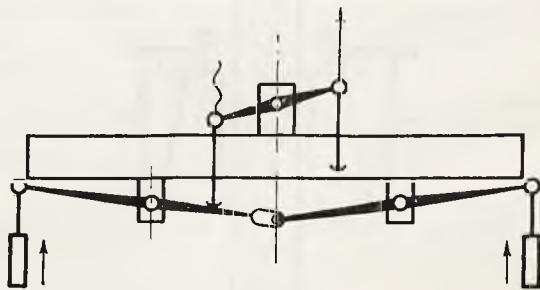
Wadliwe działanie rygły bezpieczeństwa stwierdzono:

w roku 1932 w 354 wypadkach  
w roku 1933 w 249 wypadkach  
wadliwe działanie kontaktów bezpieczeństwa stwierdzono;

w roku 1932 w 227 wypadkach  
w roku 1933 w 166 wypadkach  
W ostatnich czasach zalecano zamianę tych przyrządów na nowsze, pewniejsze w ruchu, stąd pochodzi zmniejszenie liczb.

Nieszczęśliwe wypadki które zdarzają się przy dźwigach spowodowane są zwykle złym stanem aparatu chwytanego hamulca lub wadliwym działaniem zabezpieczeń drzwi szybu.

Charakterystycznym przykładem jest wypadek który zdarzył się w dniu 23 maja 1934 r. w Łodzi przy ul. Południowej 68. Jest to dźwig towarowo-osobowy w szybie żelaznym, zewnętrzny, obsługuje parter i trzy piętra, napęd dźwigu jest od transmisji, sterowanie dźwigu linkowe z kabiny. Dopuszczalne obciążenie dźwigu w/g umieszczonych na dźwigu tabliczek wynosi 3000 kg.



Rys. 5

Kabina zawieszona na dwóch wyrównoważonych linach zaopatrzona w przyrząd chwytany. Przeciwwaga również zawieszona na 2 linach. Regulatora szybkości dźwig nie posiada. Drzwi szybu zaopatrzone były kiedyś w rygły bezpieczeństwa i urządzenia uniemożliwiające uruchomienie dźwigu przy otwartych drzwiach szybu. Po wypadku stwierdzono że są one od dłuższego czasu nieczynne. Prawdopodobny przebieg wypadku był następujący:

Obsługujący załadował kilka skrzyń z towaram do kabiny, zabrał robotnika i pojechał dźwigiem na drugie piętro; tam skrzynie z towaram wyładowano i robotnik pojechał na 3 piętro pustą kabiną, obsługujący poszedł na salę fabryczną II p.



Gdy po chwili obsługujący znalazł się z powrotem na klatce schodowej zauważył, że zjeżdżająca z góry kabina zawadziła podłogą o pustą skrzynię stojącą na progu drzwi szybu 2 piętra, obsługujący wskoczył do kabiny i chciał dźwig zatrzymać, ale już nie zdążył — kabina zatrzymała się na chwilę na skrzyni, wciągarka pracowała, liny kabiny luzowały się — skrzynia złamała się i kabina mając zluźnione liny runęła w dół, urwała obie liny tuż przy zamocowaniu. Ludzie (t. zn. obsługujący i robotnik) znajdujący się wewnątrz kabiny doznali silnego wstrząsu i nieznacznych obrażeń, gdyż upadli na paczki miękkiego towaru. Rozważając przyczyny wypadku dochodzimy do wniosku że:

1) nie działały urządzenia umożliwiające ruch kabiny przy otwartych drzwiach szybu.

2) nie działał t. zw. kontakt przeciw zwisowi lin kabiny który zatrzymuje ruch wciągarki gdy liny kabiny zluźniają się, raczej urządzenie to było zdemonstrowane.

3) nie działał aparat chwytny, który powinien zatrzymać kabinę przy zluźnianiu lin kabinowych.

4) Brak wogóle regulatora szybkości.

5) Wadliwe zamocowanie lin kabinowych.

Przyczyną więc wypadku było złe działanie najważniejszych przyrządów bezpieczeństwa dźwigu.

Nie będę tu omawiał innych nieszczęśliwych wypadków z dźwigami — zaznaczę tylko że zdarzają się wypadki wpadnięcia do szybu dźwigu — gdyż nie działa urządzenie ryglujące drzwi szybu, że są wypadki uderzenia kabiny w sklepienie szybu, bo nie działa hamulec lub t. zw. wyłącznik krańcowy — i szereg innych, których przyczyną jest wadliwe działanie przyrządów bezpieczeństwa lub też często lekko-myślność obsługi dźwigu.

Stąd wynika potrzeba ujęcia budowy, ruchu i utrzymania dźwigów w jednolite normy czy przepisy. Istnieje więc przepisy dźwigowe niemieckie, czeskie, austriackie, angielskie, amerykańskie i inne. — Przepisy te są stale uzupełniane i nowelizowane w miarę postępu techniki dźwigowej.

Przepisów państwowych polskich dotąd jeszcze niema; istnieje projekt takich przepisów opracowany przed kilkoma laty przez Polski Komitet Normalizacyjny przy Min. P. i H. Obowiązują u nas różne przepisy i tak na terenie województwa poznańskiego i pomorskiego stare przepisy niemieckie, w województwie śląskim również stare przepisy niemieckie, w Małopolsce przedwojenne przepisy austriackie, na terenie województw centralnych stare przepisy rosyjskie, jedynie m. Warszawa posiada stosunkowo najnowsze przepisy, bo przepisy magistratu m. Warszawy z roku 1924.

Wszystkie te przepisy, obowiązujące u nas, są przestarzałe. Nie uwzględniają całego szeregu urządzeń bezpieczeństwa, których stosowanie do dźwigów okazało się niezbędne. Np. duży procent dźwigów w Małopolsce posiada kabiny osobowe zawieszane na jednej linie.

Pozatem wprowadzono w ostatnich czasach powstały na gruncie amerykańskim nowy typ dźwigu t. zw. dźwig cierny, w którym miejsce bębna zajmuje tarcza cierna z odpowiednimi rowkami na obwodzie na liny nośne. Kabina zapomocą tarcia lin w rowkach podnoszona jest do góry wzgl. opuszczana w dół.

Szybkość instalowanych dzisiaj dźwigów też znacznie wzrosła — gdy przeciętna szybkość dotąd używanych wynosiła ok.  $0,5 \text{ m/sek}$  — w dzisiejszych dźwigach coraz częściej spotyka się szybkość ok.  $1 \text{ m/sek}$  i wyższą.

W roku 1925 zorganizowano przy Stowarzyszeniu Dozoru Kotłów w Warszawie Oddział Dozoru Dźwigów. Podobny dozór dźwigów istnieje na terenie województwa śląskiego, poznańskiego i pomorskiego przy tamtejszych Stowarzyszeniach Dozoru Kotłów.

Zadaniem dozoru jest przede wszystkim badanie urządzeń dźwigowych ze strony ich bezpieczeństwa.

Rozwój Dozoru idzie oczywiście w parze z rozwojem ruchu budowlanego i pod dozorem było (liczby dla m. Warszawy):

w dniu 31.XII.1925 — 560 dźwigów

"	"	1926	—	800	"
"	"	1933	—	1335	"

(w tem 83 nieczynnych) a więc przyrost w stosunku do roku 1926 (r. 1925 nie brany pod uwagę, bo był to rok organizacji dozoru) bardzo znaczny.

Stan dźwigów w procentach w stosunku do ogólnej ilości zarejestrowanych dźwigów wyraża się liczbami:

Dźwigów zagrażających bezpieczeństwu publicznemu, wobec czego ruch ich zawieszono do czasu gruntownej naprawy:

w r. 1926 ~ 25,5 %

" 1933 ~ 10,0 %

jest to spadek dźwigów niebezpiecznych bardzo duży. Jest jednak wątpliwem by te 10 % dało się jeszcze wydatnie obniżyć, gdyż na stan dźwigów mają wpływ fachowy dozór, konserwacja i obsługa. Konserwatorzy dźwigów na terenie Warszawy nie potrzebują specjalnej koncesji; zatem nie można od nich wymagać udowodnionej znajomości rzemiosła, a obsługującymi dźwigi są z zasady dozorczy domowi, którzy też nie mają odpowiedniego wykształcenia.

## WALKA Z ZADYMIANIEM MIAST.

Walka z zadymianiem osiedli miejskich, chociaż nie jest zagadnieniem nowem nie może dotychczas wykazać się żadnym wydatniejszym wynikiem, pomimo że prowadzona jest nie tylko przez hygienistów, a więc traktowana jako potrzeba społeczna, ale i przez pewne gałęzie przemysłu zainteresowane od strony czysto produkcyjnej w unikaniu nie tyle samego dymu ile towarzyszących mu: kurzu, pyłu i sadzy.

Ponieważ dym powstaje nie tylko w paleniskach kotłów parowych i pieców przemysłowych, ale i to w znacznie większej bodaj mierze — jeżeli chodzi o osiedla miejskie — w piecach pokojowych a zwłaszcza w trzonach kuchennych, front tej walki jest niezmiernie szeroki. Jeżeli ponadto uwzględnimy nie tylko różnorodność zużywanego paliwa ale i właściwości samego procesu jego spalania — łatwo zdamy sobie sprawę z trudności technicznych piętrzących się na drodze do opanowania tego zadania.

Nie przeto dziwnego, że w takim stanie rzeczy żaden z najwięcej nawet uprzemysłowionych krajów nie pomyślał dotychczas o specjalnych przepisach prawnych, poprzestając na ogólnych przepisach budowlanych pozwalających na zwalczanie wyjątkowo szkodliwych przejawów tego zjawiska, nie w całkowitej coprawda jego objętości, ale w tych wyjątkowych wypadkach, w których zadymianie posiada charakter lokalny związany z bezpośrednim sąsiedztwem jakiegoś większego zakładu przemysłowego. Stanowisko takie posiada całkowite uzasadnienie nie tylko w dzisiejszym poziomie naszych możliwości technicznych i ekonomicznych, ale i w samej naturze każdego procesu spalania. Nie znamy bowiem nie tylko dymu bez ognia ale i ognia bez dymu.

Wytwarzaniu energii cieplnej zapomocą spalania paliwa specjalnie preparowanego jak gaz lub koks w różnej postaci, albo stosowaniu w tym celu energii elektrycznej, stoją na przeszkodzie względy nie tyle techniczne, ile gospodarcze. To też jedynym orężem skutecznym w generalnej walce z dymem może być tylko wytworzenie warunków umożliwiających korzystanie z paliw zastępujących węgiel w stanie surowym lub drewno. Wymaga to zapewnienia osiedlom miejskim taniego gazu, taniego koksu lub taniego prądu elektrycznego. Na tą też drogę skierowane zostały od szeregu lat wszystkie wysiłki i w Niemczech i przede wszystkim w Anglii. Ratowanie sytuacji przez czyszczenie wytworzonego w paleniskach pracujących na węglu dymu od kurzu, sadzy lub drobnych okrucichów paliwa należy do zabiegów bardzo kosztownych i jeszcze bardziej niepewnych. Masowe zasto-

sowanie tych bardzo jeszcze niedoskonałych urządzeń spowodowałoby jedynie bardzo poważne obciążenie przemysłu na korzyść nie licznych producentów urządzeń przeciwdymowych.

Z zadymieniem lokalnem można natomiast walczyć zupełnie skutecznie. Istniejące, lokalnie szkodliwe, zadymienie może być zwalczane w drodze normalnych przewodów sądowych. Dla zapobiegania takim możliwościom na przyszłość pozostaje celowe planowanie osiedli miejskich z uwzględnieniem charakteru mieszkalnego lub przemysłowego danej dzielnicy, z zachowaniem odpowiedniej przestrzeni niezabudowanej, aby nie dopuścić do zagęszczania się dymu, przede wszystkim zaś z przestrzeganiem by plan raz opracowany był ściśle bez żadnych odstępstw wcielany w życie.

Nie należy przytem zapominać, że w naszych warunkach znaleźć można ze stanowiska hygienisty znacznie pilniejsze od generalnej walki z zadymianiem, a tak niestety dobrze znane, potrzeby osiedli miejskich.

Wydaje się przeto, że projekt zarządzenia opracowanego w r. ub. przez Urząd Inspekcyjno-Budowlany m. Warszawy należy do typowych przykładów licznych niestety „fikcyj” ustawodawczych oraz że poniżej powtórzona surowa ocena publicystyczna tego projektu, jest całkowicie usprawiedliwiona.

Hygieniści z wymienionego wyżej Urzędu powinni by raczej całą swoją energię poświęcić realizacji obowiązujących przepisów budowlanych, zabezpieczając nas chociażby od coraz częstszych wypadków zatrucia gazem świetlnym, a troskę o walkę z dymem pozostawić sferom przemysłowym bezpośrednio w rozwiązaniu tej sprawy zainteresowanym.

Niefortunnemu projektowi poświęca w warszawskim czasopiśmie gospodarczem *Gospodarka Narodowa* autor podpisany inicjałami k.b. następujące cierpkie ale zupełnie zasługujące uwagi.

### K E E P S M I L I N G

Jak mówił Krukowski: „życie nie jest żaden romans, ani kodeks Bożewicza”... Istotnie — do romansu daleko, gdy się zajrzy do pęczniących tomów ustaw, rozporządzeń, reskryptów, instrukcyj, okólników i t. p. niewątpliwie potrzebnych norm i kanonów. Ale od czasu do czasu „można się uśmieć, cały dom rozweselić”, czytając te nowele, mało coprawda przypominające utwory naszych i obcych nowelistów.

Mały przykładzik: mały projekcik Urzędu Inspekcji Budowlanej m. st. Warszawy. Na podstawie art. 409 prawa budowlanego Minister Spraw Wewnętrznych będzie władny — jak sobie Urząd projektuje — zarządzić, aby w stolicy, która ma być wzorem dla całej Najjaśniejszej Rzeczypospolitej, nie było... dymu. Cel słuszny, szlachetny i — że tak powiemy — zdrowotny. Jest przecież warunkiem sine qua non, aby bezrobotny robotnik, którego unieruchomiona oddawna fabryka przestała zanieczyszczać powietrze Woli, Po-



wisła lub Pelcowizny, tykał na przechadzce balsamiczne wonie, wolne od spalin „szkodliwych dla zdrowia publicznego“.

A zatem każdy zakład przemysłowy musi zaopatrzyć swe paleniska w odpowiednie przyrządy i aparaty, czyszczące, przepłukujące, spalające, kontrolujące i t. p. Kominy za niskie będą podwyższone, przewody dymowe rozszerzone, ogrzewanie zaś budynków piecami musi być zastąpione ogrzewaniem centralnem, przyczem do tego ostatniego wolno używać tylko węgla lub drzewa, spalanego bez dymu.

Wszystko to głupstwo, bo dopiero na samym końcu projektu jest największy dowcip. § 7 mówi: „Przepisy niniejsze wchodzą w życie z dniem ogłosze-

nia“ i dodaje, że używanie węgla lub drzewa dającego przy spalaniu dym, jest nadal dopuszczone jedynie w budowlach już istniejących, o ile nie przebudowują się lub nie nadbudowują. Tem samem wszystkie inne przeróbki, zaopatrzenie w przyrządy i aparaty, przebudowa przewodów etc. nie tylko mogą, ale muszą i to natychmiast być uskutecznione przez właścicieli fabryk, warsztatów, domów blokowych i domów pojedynczych. Ile to będzie kosztowało i jak to będzie przeprowadzone — to już drobnostka, nad którą czcigodni inżynierowie i doktorzy nie mają obowiązku się zastanawiać.

Czyż mamy zakończyć powiedzonkiem: „Mały projekt — a wstyd?“ Nie. — Powiemy czytelnikowi: „Uśmiechnij się“... k. b.

## KRONIKA TECHNICZNA.

### O wybuchach kotłów.

Poniżej podajemy trzy opisy wybuchu kotła, według „Kwartalnika do Statystyki Państwa Niemieckiego“ z 1930 r.

Wybuchy te pociągnęły za sobą dwie śmiertelne ofiary. Pierwszy wybuch nastąpił 11 lutego 1930 r. w kotłowni wytwórni „Eisenwerkgesellschaft Maximilianshütte, Werk Haidhof“ w Bawarii. Obiektem dotkniętym był w danym wypadku stromorurkowy kocioł opłomkowy 4-walczakowy, zbudowany w 1921 r. dla pewnego ustalonego ciśnienia najwyższego; od czasu uruchomienia kocioł stale pracował na tem samym miejscu. Jego pojemność ogólna wynosiła 53 m<sup>3</sup>, a powierzchnia ogrzewalna — 425 m<sup>2</sup>.

Powierzchnia użytkowa rusztu schodkowego wynosiła 30,5 m<sup>2</sup>, przyczem jako paliwa używano miejscowego węgla brunatnego.

Przednie — górny i dolny walczaki posiadały ścianki schodkowe Garbe'go, natomiast oba walczaki tylne znitowane były w dwurzędną zakładkę z gładkich blach o różnych grubościach ścianek.

Podłużne szwy przedniego walczaka górnego były nitowane dwurzędnie, natomiast szwy przedniego dolnego walczaka wskutek ujawnienia w swoim czasie dużej ilości spękań od nitów do krawędzi, poddane zo stały w r. 1929 naprawie zapomocą spawania gazem wodnym.

Jako wody zasilającej używano przeważnie kondensatu turbinowego. Niezbędna ilość dodatkowej wody była zmniejszana w aparacie Halvor Breda, zapomocą wapna i sody.

Nakrótka przed wybuchem obciążenie kotła — ze względu na pracę nocną — było słabe i bardzo równomierne.

Wybuch kotła był wywołany pęknięciem podłużnego szwu u tylnego górnego walczaka. Uszkodzenia, spowodowane wybuchem, były ogromne. Oba tylne walczaki kotła, podgrzewacz spalinowy, przegrzewacz, jak również część rury wodnej i przewodów parowych — zostały poważnie uszkodzone. Obmurowanie kotła było zupełnie zburzone, a samo pomieszczenie kotłowni doprowadzone do stanu rozpaczliwego. Pomimo tak niszczącego działania wybuchu, na szczęście ofiar ludzkich w tym wypadku nie było.

Przyczyną wybuchu była prawdopodobnie rysa, powstała na rozerwanym szwie podłużnym.

Drugi wybuch wydarzył się 21 lutego 1930 r. w fabryce szczotek i pendzli pod firmą „König i Böschke Herford“ w dwupłomiennym kotle, ze spalonym z górnym kotłem płomieniówkowym.

Kocioł był zbudowany w r. 1910 na ciśnienie robocze 11 atm i od r. 1923 pracował ciągle na miejscu, gdzie nastąpił wybuch. — Powierzchnia ogrzewalna kotła wynosiła 269 m<sup>2</sup>, a powierzchnia użyteczna płaskiego rusztu w przedpalenisku — 2,3 m<sup>2</sup>. Opalano go drzewem i węglem brunatnym.

Do zasilania kotła używano wody bieżącej i studziennej, dających dużo kamienia kotłowego, i dlatego do jej oczyszczania zastosowano specjalne urządzenie zmniejszające. Kocioł pracował w ciągu 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> godziny na dobę. Przy wybuchu rozerwana została lewa płomienica — dolnego kotła.

Przyczyną było znaczne obniżenie poziomu wody w kotle, które nastąpiło dzięki błędnym wskazaniom wodowskazu, z powodu zamulenia rur, łączących wodowskaz z kotłem.

Wypadek ten pociągnął za sobą śmierć jednej osoby i poparzenie drugiej. Kotłownia została częściowo zniszczona.

Trzeci wypadek wybuchu nastąpił 14 kwietnia tegoż roku przy podobnym zpspole kotłów, jak powyższy (dolny dwupłomieniowy, górny płomieniówkowy). Kocioł od zbudowania, t. j. od r. 1912, pracował stale w olejarni pod firmą „Karl Hagenbucher Sohn Heilbronn (Württemberg)“.

Najwyższe ciśnienie robocze kotła wynosiło 12 atm. powierzchnia ogrzewalna — 200 m<sup>2</sup>, a powierzchnia płaskiego rusztu — 4,5 m<sup>2</sup>. Jako paliwo używany był węgiel kamienny, spalany zapomocą specjalnego urządzenia narzutowego. Do zasilania kotła używany był kondensat z dodatkiem wody świeżej, oczyszczonej sposobem permutytowym. Kocioł pracował bez przerwy przez całą dobę.

Przy wybuchu pękł szew płomienicy po uprzednim silnym jej wydęciu. Wypadków z ludzmi ani uszkodzenia inwentarza wypadek ten za sobą nie pociągnął.

Przyczyną wypadku był brak wody, spowodowany nieszczelnością zaworu spustowego.

W tejże statystyce wspomina się jeszcze o jednym wybuchu, który miał miejsce 16 kwietnia 1930 r. w porcie Mannheim na parowcu Dunkerka, należącym do francuskiego „Towarzystwa Generalnego Komuni-

kacji Wodnej na Renie" w Strassburgu; wypadek ten spowodował śmierć jednej osoby. Rozerwany kocioł typu okrętowego o dwóch falistych płomienicach był zbudowany w roku 1919 na ciśnienie robocze 12 atn. Powierzchnia ogrzewalna wynosiła 129 m<sup>2</sup>, a palenisko o płaskim ruszcie przystosowane było do spalania węgla kamiennego przy ręcznym zasilaniu ognia.

Wskutek braku wody pękła prawa płomienica falista.

Dalej wymienione są jeszcze 3 wypadki wybuchu kotłów, które miały miejsce w 1929 roku, lecz pominięte były we właściwym czasie wskutek spóźnionego meldunku. Wypadki te podniosły liczbę zaszłych w 1929 roku wybuchów kotłów do 10-ciu.

Pierwszy ze wspomnianych wypadków nastąpił 6 września 1929 r. w fabryce młockarni rolnych pod firmą „Dr. de Gruyter, Tiefensee, Kreis Oberbarmen“. Kocioł leżący typu lokomobilowego ze stojakiem i poprzedzającą go grupą płopieniówek, zbudowany w 1910 r. na ciśnienie 10 atn., pracował od 1929 r. we wspomnianym wyżej przedsiębiorstwie. Jego powierzchnia ogrzewalna wynosiła 10,88 m<sup>2</sup>, a palenisko o zwyczajnym płaskim ruszcie 0,4 m<sup>2</sup> powierzchni przeznaczone było do opalania węglem kamiennym.

Lokomobila służyła do napędu młockarni i sieczkarni. W ciągu roku pracowała przeciętnie ok 100 dni po 9 godzin dziennie. Przy wybuchu wszystkie płomieniówki zostały wyrwane ze ściany sitowej dymnicznej a ściana czołowa wytłoczona nazewnątrż. Zewnętrzne zagięcia nastawki, łączącej stojak z walczykiem, popękały.

Wypadek ten pochłonął jedno życie ludzkie, a prócz tego trzy osoby zostały ciężko ranne.

Drugi wypadek zaszedł 27 października 1929 r. w kopalni Concordia, Towarzystwa Akcyjnego Eksploatacji Pokładów rudy w Oberhausen, z kotłem leżącym jednopłomienicowym, zbudowanym w 1902 r. na ciśnienie robocze 10 atn., który pracował na miejscu gdzie nastąpił wypadek od r. 1903. Powierzchnia ogrzewalna kotła wynosiła 94 m<sup>2</sup>, a powierzchnia płaskiego rusztu — 2,22 m<sup>2</sup>. Prócz tego kocioł posiadał jeszcze dodatkowe palenisko gazowe. Do zasilania kotła służyła woda bieżąca, zmiekczonea zapomocą sody i warnika płytkowego i zaprawiona lizolem. W roku 1927 zmieniono pierwsze ogniwo płomienicy.

Wskutek wybuchu rozerwana została płomienica, obmurowanie kotła zupełnie zniszczone, dach z blachy falistej nad kotłownią zerwany, a część tylna ściany u stanowiska palacza wraz z zasiękiem dla węgla wy-

tloczona nazewnątrż. Jedna osoba była przytem ciężko a dwie lekko ranne.

Jako przyczyna, wskazane jest nadmierne obniżenie się poziomu wody.

Trzeci wypadek zdarzył się 29 listopada 1929 r. w kopalni Germania Tow. Akc. Zjednoczonych Wytwórni Potasu w Dortmund-Marten. przyczem w skutkach swoich był najtragiczniejszy, bo trzy osoby zostały zabite, a dwie ciężko ranne.

I w tym wypadku wybuchowi uległ kocioł jednopłomienicowy, zbudowany w roku 1898 na ciśnienie robocze 10 atn. Powierzchnia ogrzewalna jego wynosiła 98,5 m<sup>2</sup>, a powierzchnia płaskiego rusztu paleniska wewnętrznego — 2,5 m<sup>2</sup>. Paliwem był węgiel kamienny, a wodą zasilającą kocioł, — kondensat turbinowy i woda bieżąca. Oczyszczania kotła dokonywano co 9 — 10 miesięcy. Kocioł pracował przeciętnie 300 dni w roku po 24 godziny dziennie.

A oto jeszcze jeden ciekawy wypadek wybuchu kotła. Wypadek ten podany był w sprawozdaniu rocznym za rok 1930/31 Towarzystwa dla dozoru nad kotłami parowymi w Hannoverze. W granicach okręgu, podlegając temu Towarzystwu, pracował przejściowo przenośny kocioł pionowy o poprzecznych rurkach wodnych, który w pewnym momencie uległ wybuchowi, przyczem palacz został ranny w obie ręce. Poza uszkodzeniem samego kotła żadnych innych uszkodzeń ani w budynkach, ani w inwentarzu martwym wypadek za sobą nie pociągnął.

Badania, przeprowadzone na miejscu wypadku, wykazały, że rura kominowa, która łączyła podniebienie skrzyni ogniowej z górnem denkiem płaszcza kotła miała ściankę ścienną, wskutek opalenia do grubości 5 mm zamiast początkowego wymiaru 12 mm. Przy ciśnieniu roboczym kotła 8 atn ściana ta została wydęta i rozerwana. Wyżarcie rury kominowej spowodowane było albo zupełnym brakiem zasadniczo przewidzianej rury ochronnej, albo wcześniejszem spalaniem tejże.

Opisane wyżej wypadki wybuchów kotłowych powinny służyć przestrożą dla palaczy i dozoru technicznego przedsiębiorstw przemysłowych. Niewykonywanie rewizyj we właściwym czasie, niedopatrzenia, zaniechanie koniecznych zabiegów konserwacyjnych i lekceważenie przepisów technicznych prowadzi do katastrofalnych skutków, przypłacanych częstokroć życiem ludzkim.

T R E Ś Ć: Sprawozdanie techniczne Stowarzyszenia za r. 1934. — A. Wiciejewski, inż. Osprzęt i dodatkowe urządzenia w nowoczesnych instalacjach kotłowych. — St. Król, inż. Dźwigi. — Walka z zadymianiem miast. — KRONIKA TECHNICZNA: O wybuchach kotłów.

S O M M A I R E. Comptes rendues de l'Association pour 1934. — A. Wiciejewski, ing. L'appareillage des chaufferies modernes. — St. Król, ing. Ascenseurs. — La lutte contre les fumées dans les villes. — CHRONIQUE: Les explosions des chaudières.